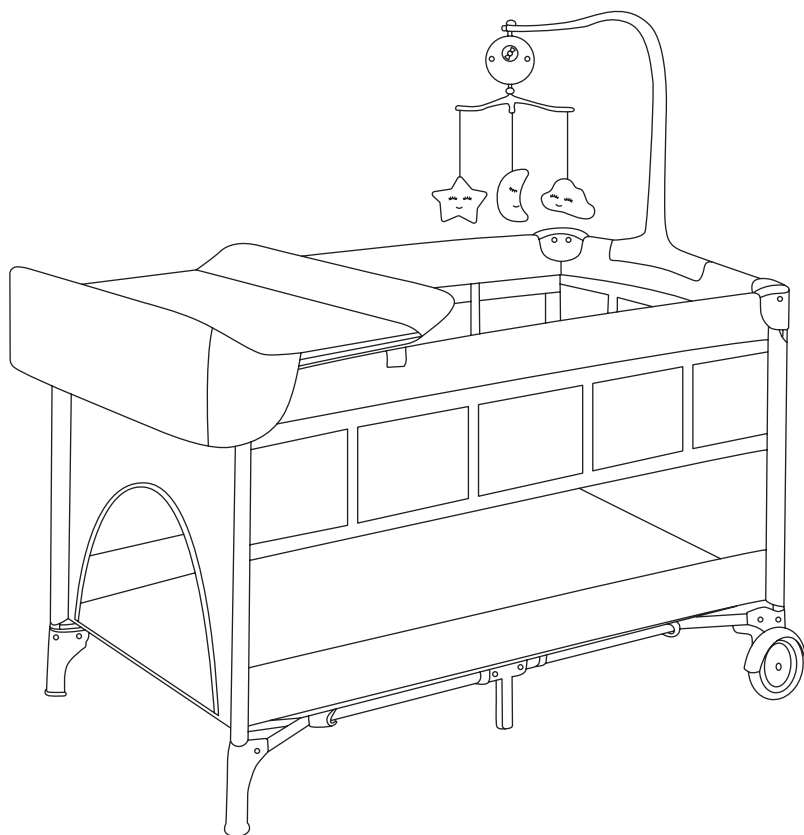


Travel crib with double bottom

ELEPHANTS

- / Reisebett mit doppeltem Boden ELEPHANTS
- / Lettino da viaggio a doppia altezza ELEPHANTS
- / Berceau portatif avec double fond ELEPHANTS
- / Cuna portátil con doble fondo ELEPHANTS
- / Κρεβάτι ταξιδιού δύο θέσεων ELEPHANTS
- / Prenosna postelja z dvojnim dnom ELEPHANTS
- / Prijenosni krevetić s dvostrukim dnom ELEPHANTS
- / Транспортен кревет на две нивоа ELEPHANTS



FreeON

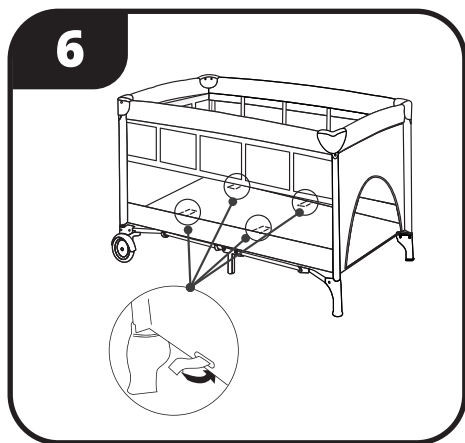
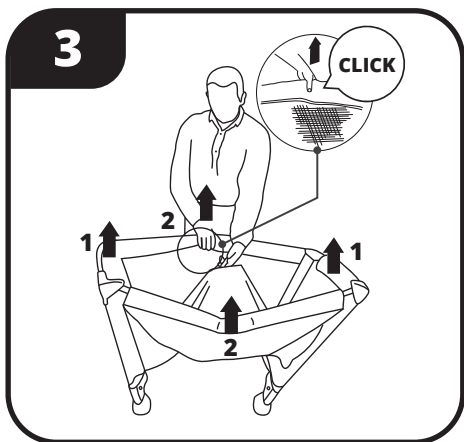
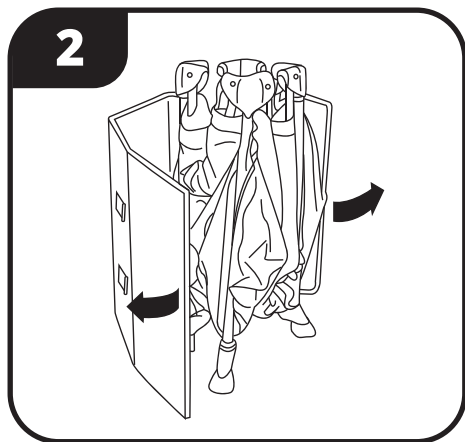
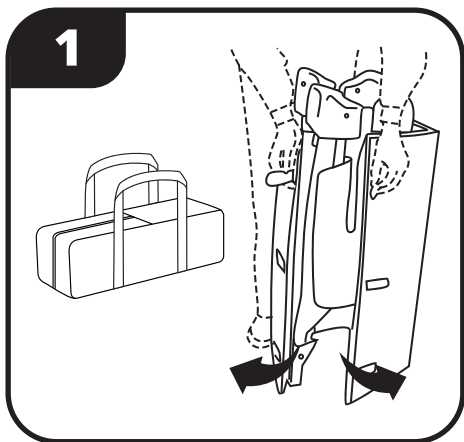
Welcome to our family

Our mission is to create products that help you build a loving and carefree family environment and ensure a safe and happy childhood for your little ones. Let the quality and fashionable products provide a wonderful parenting experience, full of joy and magical moments.

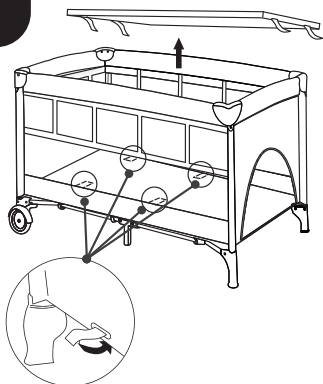
Your FreeON



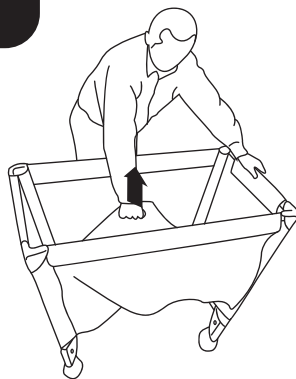
freeonbaby.com



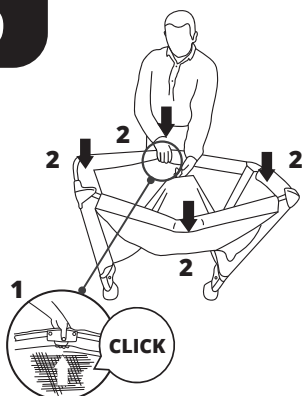
7



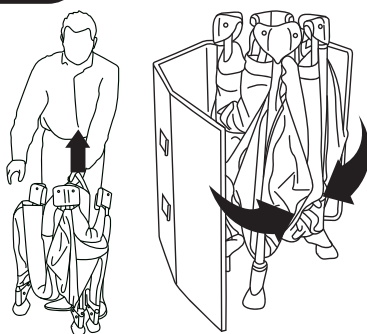
8



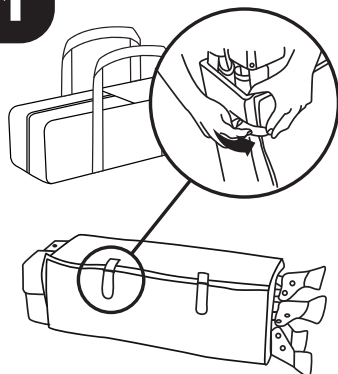
9

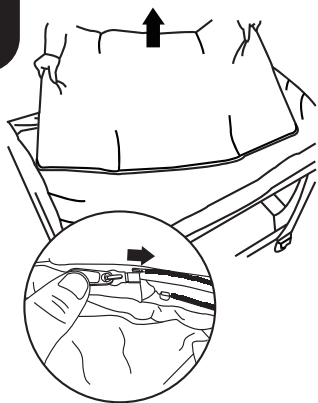
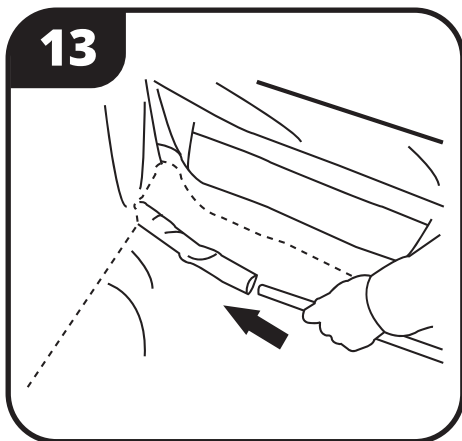
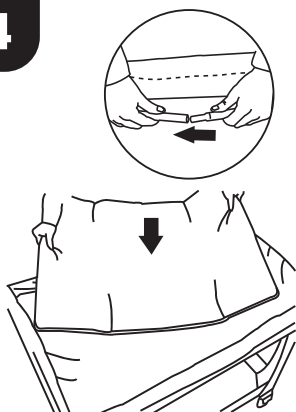
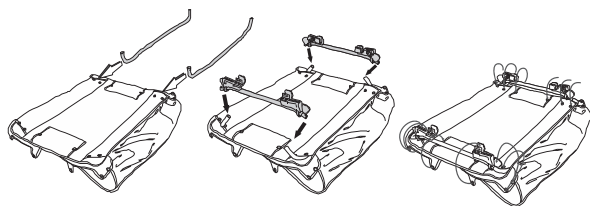
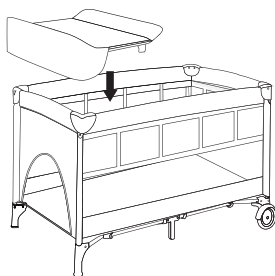


10

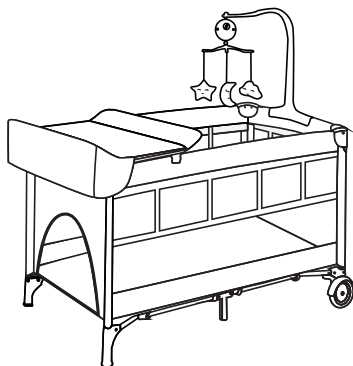
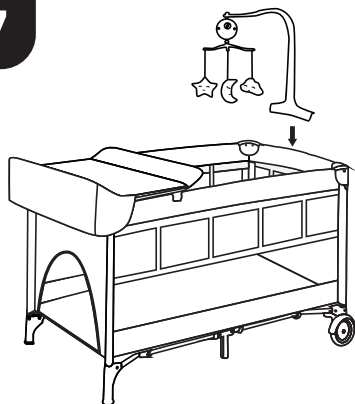


11



12**13****14****15****16**

17



! IMPORTANT! READ THE INSTRUCTIONS AND WARNINGS CAREFULLY AND KEEP THEM FOR FUTURE REFERENCE.

Assemble the product according to the pictures in the manual sheet.

Product meets European Standard

EN716-1:2017+AC:2019 and EN12221:2026.

WARNING! To avoid danger of suffocation keep this plastic bag away from babies and children.

COMPOSITION: 100 % Polyester



! WARNINGS!

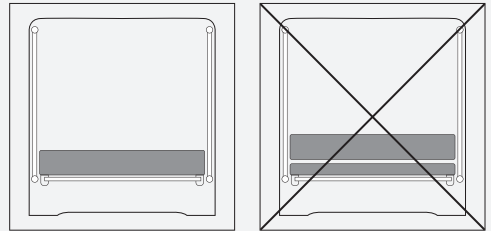
TRAVEL COT

- Be aware of the risk of open fires and other sources of strong heat, such as electric bar fires, gas fires, etc. in the near vicinity of the changing unit.
- Do not use when any part is broken, torn or missing. • Any additional or replacement parts which are not approved by manufacturer shall not be used.
- The risk of leaving anything in the cot which could provide a foothold or present a danger of suffocation or strangulation. Strings, necklaces, ribbons for babies dummies), which would pose a risk of strangulation.
- Do not use more than one mattress in the crib.
- Cot is ready for use, only when the locking mechanisms are engaged and to check carefully that they are fully engaged

before using the folding cot.

- Height-adjustable bottom - the lowest position is the safest - when your child starts to sit on their own, use only this position.
- The thickness of the mattress chosen shall be such that the internal height (surface of the mattress to upper edge of the bed frame) is at least 500 mm in the lowest position of the bed base and at least 200 mm in the highest position of the bed base: 200 mm. On the inner side of the bed is marked maximum thickness of the mattress.
- The dimension of the mattress should be used like there shall be no gap more than 30 mm between the mattress.
- The inside marking of the bed indicates the maximum height of the mattress.
- All assembly fittings shall always be correctly tightened and checked regularly.
- Ensure that all the wheels are locked when use the product.
- Prevent injuries from falls when child is able to climb out of the cot, the cot shall no longer be used anymore.
- The upper bottom is suitable for use by children up to 9 kg.
- The size of the mattress:
L 120 x W 60 cm
- The cot is intended for children up to 15 kg.
- When the child begins to sit down or stand up, the upper bottom should no longer be used.

- Do not leave the child unattended.
- The product is only intended for use by one child at a time.
- To avoid injury ensure that the child is kept away when unfolding and folding this product.
- Do not move the product when the child on it.
- Do not let the child play with this product.
- Only for domestic use.
- **WARNING!** Use only the provided mattress.
- Do not add a second mattress on this one, suffocation hazards.



CHANGING PAD

- Do not leave the child unattended.

WARNING! READ THE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USE AND KEEP THEM FOR FUTURE REFERENCE

The product complies with the standard EN12221:2026.

WARNINGS!

- Never leave your child unattended.
- Always stay in contact with your child during use.
- Ensure that all the locking devices are engaged before use.
- Do not use this product near open fire and other sources of strong heat, such as electric bar fires, gas fires, etc.
- Ensure that all the brakes are locked before use.
- Any additional or replacement parts which are not approved by manufacturer shall not be used.
- The changing pad is intended for child from birth and up 12

months and weight 11 kg.

- Do not allow more children, the product is designed for only one child.
- To avoid injury ensure that the child is kept away when unfolding and folding this product.
- Do not move the product when the child on it.
- Do not let the child play with this product.
- Do not use when any part is broken, torn or missing.
- **STROKING HAZARD:** When the child is in the crib, remove the changing mat.



max 12 m

max 11 kg

CLEANING AND MAINTENANCE:

Easy to clean the with a damp cloth. Do not use aggressive cleaning agents. No further lubrication of the product parts is required. Always dry metal parts well; this will prevent rust. Follow the additional instructions on the product stitch.

WARNING!

Failure to follow the additional warnings, instructions for use and composition of the product may result in serious injury or death of the baby due to strangulation, suffocation or contact between the parts of the cot.

HOW TO USE TRAVEL CRIB

1. Unzip the travel bag and remove the frame and mattress.

2. Place the cot in the vertical position and open the fasteners to remove the mattress.

3. Lift the four hand rails from the middle joint upwards until they lock into position. **IMPORTANT!** First you have to lift up the shorter rails – you will heard **'click'**.

That means that rails are foleded into position. Do the same operation with other – longer rails.

4. Put the center folding lever downwards until it locks in position. Lift up a little bit one side of the crib.

5. Put the mattress base into the travel crib, padded side up. Insert the velcro tabs through the slots in the base.

6. Place the velcra tabs underneath the cot to secure mattress in position. The cot is ready for use. Ensure all locking mechanisms are engaged before use.

FOLDING THE COT

7. Undo the velcro tabs from underneath the cot and remove the mattress.

8. Pull the band in the centre of the base upwards.

9. Press the bottom of the center joint of the fou hand rails to fold it to a 'V' position. If teh center joint does not fold, then the center folding lever should be pulled higher upwards, then repress the release buttons and fold.

10. old the rails, close the cot and wrap the mattress around the cot. Fasten the velcro tabs.

11. Fasten the fasteners and put the cot into the bag.

THE USAGE OF SECOND LAYER

12. You will have to remove the mattress pad from the bottom of the cot, to use inside your bassinet. Insert the bassinet into the cot and zip it. Ensure zipper is completely attach all the way around before each use.

13. Insert the bassinet tubes into the four sleeves.

14. Connect the support tubes together and place the mattress pad into bassinet.

THE USAGE OF CHANGING TABLE

15. Put the changing table tubes into the mat.

16. Put the changing table onto the cot.

USING THE TOY BAR

17. Fix the toy bar in the position as figure.

WARRANTY

The warranty period begins at the time of purchase. The warranty period granted is compliant with the legal warranty period in the country of purchase. In terms of content the warranty covers rework, replacement delivery, or a rebate as the manufacturer sees fit.

The warranty applies only for the original user. In case of a fault, warranty rights will be applicable only if the dealer, where the item was purchased, is notified immediately after initial detection. Should the dealer be unable to remedy the issue, then the product will be returned to the manufacturer with a detailed description of the fault, and with the official purchase document including the date of purchase. The manufacturer shall not accept liability for faulty products not delivered by him.

WARRANTY CLAIMS ARE VOID IF:

- *The product was modified.*
- *The product is not returned complete and accompanied by the original purchase document to the dealer within 14 days of the detection of the fault.*
- *The fault occurred due to inappropriate handling or maintenance or due to other actions that are the fault of the user, specifically where the user instruction were not complied with.*
- *Damage to the product that occurs as a result of normal, everyday use, e.g. wheel wear, scratches on aluminium/metal/plastic, discolouration, fading and deterioration of materials, which occurs over time or due to non-observance of the instructions for use.*
- *Injuries resulting from falls, collisions, blows, careless handling, contact with inappropriate liquids, fire or other external causes are excluded.*
- *Improper composition and improper maintenance, thefts, damages that occur during the transport of goods, amage caused during servicing or tampering with the product by an unauthorized person.*
- *Repairs on the product were carried out by third parties.*
- *The defect was caused by an accident.*
- *The serial nubur has beed damaged or removed.*

Modifications to or deterioration of the product caused by the contractually agreed use of the item (normal wear and tear) will not be accepted as a warranty claim. Any services rendered by the manufacturer in case of a warranty claim shall not extend the warranty period.

WARRANTY

Product Code: _____

Product name: _____

Product Barcode: _____

Serial number: _____

Color: _____

Date of delivery: _____

Signature and stamp: _____

Apollo d.o.o.

Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj
E-Mail: info@apollo.si, apollo.si

Authorized service: Apollo d.o.o.

Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj
servis@apollo.si

! ACHTUNG! VOR DER VERWENDUNG LESEN SIE AUFMERKSAM DIE GEBRAUCHSANWEISUNG UND HEBEN SIE SIE FÜR SPÄTER AUF.

Bauen Sie das Produkt mit Hilfe der Bildanleitung zusammen. Das **Produkt entspricht dem Standard EN716-1:2017+AC:2019 und EN12221:2026**

WARNUNG! Die Plastiktüte ist gefährlich (kein Spielzeug!), deswegen werfen Sie sie sofort nach dem Öffnen oder heben Sie sie außer Reichweite von Kindern auf. Somit vermeiden Sie Würgungs- bzw. Erstickungsgefahr. MATERIAL: 100 % Polyester



! WARNUNGEN!

REISEBETT

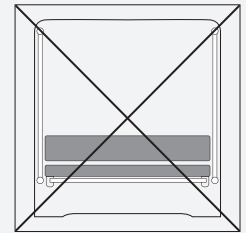
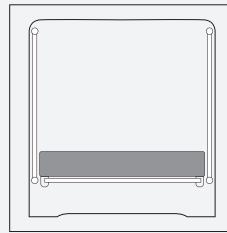
- Seien Sie sich der Gefahr des offenen Feuers und andere Wärmequellen, wie z.B. Elektro- und Gasheizkörper bewusst. Deswegen stellen Sie nie das Reisebett in ihre Nähe.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn irgendein Teil beschädigt, abgenutzt ist oder fehlt. Verwenden Sie immer nur original Ersatzteile bzw. Teile, die vom Hersteller genehmigt wurden.
- Lassen Sie im Bett nie etwas liegen oder stellen Sie es nicht in die Nähe von Gegenständen, die dem Kind beim Klettern aus dem Bett behilflich sein könnten oder Würgungsgefahr darstellen, z.B. Bänder, Vorhänge, ...
- Im Reisebett benutzen Sie nie mehr als eine Matratze.
- **Wichtig!** Das Produkt ist bereit zum Verwenden, wenn alle

Sperrmechanismen gut und richtig eingeklinkt sind. Vor der Verwendung überzeugen Sie sich, ob alle Sperrmechanismen gut und richtig eingeklinkt sind.

- Die Matratzenhöhe muss so sein, dass der Abstand bei der niedrigsten Position zwischen der Matratze und dem Bettrand min. 500 mm beträgt und min. 200 mm bei der höchsten Position (die Regulierung der Bodenhöhe hängt vom Modell des Reisebettes ab). Wählen Sie eine solche Matratze, dass der Aufschwung nach der Länge und Breite der Matratze und den Seitenteilen des Bettes nicht mehr als 30 mm beträgt.
- Höhenverstellbarer Boden – die niedrigste Position ist die sicherste – wenn Ihr Kind anfängt selbstständig zu sitzen, verwenden Sie nur diese Position.
- An der Innenseite des Bettes ist die höchste erlaubte Matratzenhöhe gekennzeichnet, die Sie ins Bett anbringen können. Befestigen Sie alle Teile immer gut. Passen Sie auf, dass die Schrauben nicht locker sind, weil sich Ihr Kind an ihnen verletzen oder sich mit Kleiderstücken (Schnürchen, Halsketten, Schnullerband) verhaken kann. Lockere Schrauben stellen die Würigungs- oder Erstickungsgefahr dar.
- Wenn das Kind beginnt, sich hinzusetzen oder aufzustehen, sollte der Reisebetteinhang nicht

mehr verwendet werden.

- Der Reisebetteinhang ist für Kinder bis 9 kg geeignet.
- Das Reisebett ist für Kinder bis 15 kg geeignet.
- Matratzendimensionen: Länge: 120 cm x Breite: 60 cm.
- Das Reisebett verwenden Sie nicht mehr, wenn das Kind schon aus dem Bett klettern kann.
- Beobachten Sie das Kind die ganze Zeit.
- Das Produkt ist für nur ein Kind gleichzeitig zu verwenden.
- Das Reisebett ist nur für die Verwendung Zuhause gedacht.
- Während des Zusammenbaus oder Zusammenklappens des Produkts, müssen die Kinder Abstand halten.
- Bewegen Sie das Produkt nicht, wenn das Kind in ihm ist.
- Erlauben Sie nicht den Kindern, mit dem Produkt zu spielen.
- Das Produkt ist für nur ein Kind gleichzeitig zu verwenden.
- Benutzen Sie nur die beigelegte Matratze. Legen Sie keine zusätzlichen Matratzen dazu – Erstickungsgefahr.



WICKELUNTERLAGE

WARNUNG! LESEN SIE DIE ANLEITUNG VOR GEBRAUCH

SORGFÄLTIG DURCH UND BEWAHREN SIE SIE ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUF.

Das Produkt entspricht der Norm EN12221:2026.

WARNUNGEN!

- Lassen Sie das Kind nie allein ohne Aufsicht.
- Bleiben Sie während der Anwendung immer in Kontakt mit Ihrem Kind.
- Vor der Verwendung überzeugen Sie sich, dass alle Schließmechanismen aktiviert sind.
- Nicht in der Nähe vom offenen Feuer oder anderen Wärmequellen verwenden (Elektrokabel, Gas, ...).
- Vor der Verwendung überzeugen Sie sich, dass die Bremsen aktiviert sind.
- Nicht Ersatzteile verwenden, die nicht vom Hersteller genehmigt sind.
- Verwenden Sie das Produkt nicht mehr, wenn irgendein Teil beschädigt ist oder fehlt.
- Die Wickelunterlage ist für Kinder von der Geburt bis 12 Monate und bis 11 kg geeignet.
- Das Produkt ist für nur ein Kind gleichzeitig zu verwenden.
- Während des Zusammenbaus oder Zusammenklappens des Produkts, müssen die Kinder Abstand halten.
- Bewegen Sie das Produkt nicht, wenn das Kind in ihm ist.
- Erlauben Sie nicht den Kindern, mit dem Produkt zu spielen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn irgendein Teil beschädigt, abgenutzt ist oder fehlt.
- **STREICHELGEFAHR:** Entfernen Sie die Wickelaufgabe, wenn sich das Kind im Kinderbett befindet.



max 12 m

max 11 kg

REINIGUNG UND PFLEGE:

Das Produkt reinigen Sie einfach mit einem feuchten Tuch. Benutzen Sie keine aggressiven Putzmittel. Die Teile des Bettchens müssen nicht zusätzlich eingölt werden. Die Metallteile müssen immer gut getrocknet werden; somit vermeiden Sie den Rost. Beachten Sie auch die zusätzlichen Anleitungen am eingenähten Etikett.

WARNUNG!

Nichtbeachtung der zusätzlichen Warnungen, der Gebrauchsanweisung und der Zusammenbauanleitung kann wegen der Würfung, der Erstickung oder Einklemmung zwischen die Bestandteile des Bettchens ernste Verletzungen oder sogar den Tod des Kindes verursachen.

GEBRAUCHSANWEISUNG FÜR DAS REISEBETT

Schließmechanismen eingeklinkt sind.

- 1.** Öffnen Sie den Reißverschluss und nehmen Sie das Bett mit der Matratze aus der Tasche.
- 2.** Stellen Sie das Bett senkrecht, öffnen Sie die Bänder und entfernen Sie die Matratze.
- 3.** Heben Sie alle 4 Seitenteile aus dem Hauptmechanismus an.
WICHTIG! Zuerst ziehen Sie die kürzeren Seitenteile nach oben so, dass Sie ein klares »**KLICK**« hören. Das bedeutet, dass das Gestell eingeklinkt ist und dass die Seitenteile fixiert sind. Das Gleiche wiederholen Sie mit den längeren Seitenteilen. Die Seitenteile müssen in die Position einklinken, Sie müssen ein klares »**KLICK**« hören.
- 4.** Das Kernmechanismus drücken Sie fest nach unten zum Boden, dabei heben Sie ein Teil des Reisebetts ein wenig an.
- 5.** Die Matratze legen Sie ins Reisebett, die gepolsterte Seite drehen Sie nach oben. Durch die dafür gedachten Lücken am Bett leiten Sie die velkra Bänder und befestigen Sie die Unterlage am Gestell.
- 6.** Die velkra Bänder ziehen Sie an den Boden des Bettes und befestigen Sie die Matratze. Das Reisebett ist bereit zur Verwendung. Vor der Verwendung überzeugen Sie sich, dass alle

ZUSAMMENKLAPPEN DES REISEBETTES

- 7.** Öffnen Sie die velkra Bänder am Boden des Bettes und entfernen Sie die Matratze.
- 8.** Heben Sie das Kernmechanismus an.
- 9.** Drücken Sie den Knopf in der Mitte der längeren Seitenteile und klappen Sie das Bett in die sogenannte V-Position zusammen. Wenn sich das Mechanismus in der Mitte der Seitenteile nicht löst, ziehen Sie das Seitenteil ein wenig nach oben und drücken Sie dabei den Knopf und klappen Sie das Bett zusammen.
- 10.** Stellen Sie die Seitenteile gerade und binden Sie die Unterlage ums Bett und befestigen Sie sie mit den velkra Bändern.
- 11.** Stecken Sie das Reisebett in die handliche Tasche, die einfaches Aufheben und Transportieren ermöglicht.

VERWENDUNG DES REISEBETTEINHANGS

- 12.** Sie müssen die Matratze aus dem Boden des Reisebettes entfernen, das bedeutet, dass

Ihnen das Innere des Bettes zur Verfügung steht. In das Reisebett legen Sie den Reisebetteinhang und befestigen Sie ihn mit Hilfe des Reißverschlusses. **WARNUNG!** Überzeugen Sie sich, dass der Reißverschluss ganz zu ist.

13. Die Röhre stecken Sie in die dafür gedachten Öffnungen am Gestell.

14. Verbinden Sie die Röhre und legen Sie auf den Reisebetteinhang die Matratze.

VERWENDUNG DER WICKELUNTERLAGE

15. In die dafür gedachten Öffnungen an der Unterlage stecken Sie die Röhre, wie es an den Bildern zu sehen ist.

16. Legen Sie die Wickelunterlage aufs Gestell.

VERWENDUNG DES MOBILES

17. Das Mobile montieren Sie ans Bett so, wie es auf den Bildern zu sehen ist.

GARANTIE

Sehr geehrter KäuferIn/NutzerIn des Produkts,
die Garantie gilt vom Tag des Kaufs des Artikels. Der Garantiefang hängt von der gesetzlichen Gültigkeit im jeweiligen Land ab. Inhaltlich umfasst die Gewährleistung nach Wahl des Herstellers Nachbesserung, Ersatzlieferung oder Minderung.

Die Garantie gilt nur für den ursprünglichen Benutzer. Im Falle eines Mangels bestehen Gewährleistungsrechte nur, wenn der Händler, bei dem der Artikel gekauft wurde, unverzüglich nach erstmaliger Entdeckung benachrichtigt wird. Wenn der Händler das Problem nicht beheben kann, wird das Produkt mit einer detaillierten Fehlerbeschreibung und dem offiziellen Kaufbeleg mit Kaufdatum an den Hersteller zurückgeschickt. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für fehlerhafte Produkte, die nicht von ihm geliefert wurden.

DIE GARANTIE DECKT NICHT:

- Wenn das Produkt modifiziert wurde.
- Wenn das Produkt nicht innerhalb von 14 Tagen nach Feststellung des Mangels vollständig und zusammen mit dem Original-Kaufbeleg an den Händler zurückgeschickt wird.
- Der Fehler auf unsachgemäße Behandlung oder Wartung oder auf andere vom Benutzer zu vertretende Handlungen zurückzuführen ist, insbesondere bei Nichtbeachtung der Benutzerhinweise.
- Beschädigungen am Produkt, die als Folge der üblichen, alltäglichen Nutzung entstehen, wie z.B. Räderabnutzung, Kratzer am Aluminium/Metall/Plastik, Entfärbung, Verblässen und ausgediente Materiale; dazu führt im Laufe der Zeit oder wegen der Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung.
- Ausgeschlossen sind Beschädigungen, die als Folge eines Sturzes, Zusammenpralls, Schlags, nachlässigen Umgangs, Kontakt mit nichtentsprechenden Flüssigkeiten, Feuer oder anderen Ursachen entstehen.
- Einen falschen Zusammenbau und eine falsche Pflege.
- Beschädigungen, die beim Transport der Ware entstehen.
- Beschädigungen, die während des Services oder beim Eingreifen ins Produkt von einer nichtzugelassenen Person entstehen.
- Die Seriennummer wurde beschädigt oder entfernt.

GARANTIE

Chiffre des Produkts: _____

Name des Produkts: _____

Balkenkode des Produkts: _____

Seriennummer: _____

Farbe: _____

Das Datum der Übergabe des Produkts dem Käufer: _____

Der Stempel des Übergebers: _____

Apollo d.o.o. (GmbH)

Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj
E-Mail: info@apollo.si, apollo.si

Zugelassener Service:

Apollo d.o.o. (GmbH)
Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj
servis@apollo.si

! ISTRUZIONI PER L'USO! ATTENZIONE! PRIMA DELL'USO LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI E CONSERVARLE PER UN USO SUCCESSIVO.

Assemblare il prodotto utilizzando le istruzioni illustrate.

Il prodotto è conforme agli standard

EN716-1:2017+AC:2019 e EN12221:2026.

AVVERTENZA! L'imballaggio in plastica è pericoloso (non è un giocattolo!), quindi gettarlo subito dopo l'uso. Tenere fuori dalla portata dei bambini. In questo modo si eviterà il pericolo di strangolamento o soffocamento. **COMPOSIZIONE:** 100 % poliestere



! AVVERTENZA!

LETTINO PORTATILE

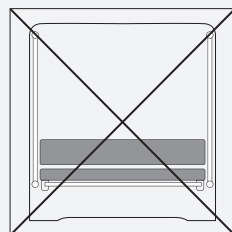
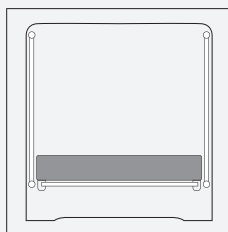
- Essere consapevoli dei pericoli di fiamme libere e altre fonti di calore come stufe elettriche e a gas ..., quindi non posizionare mai il letto portatile vicino a loro.
- Non utilizzare il prodotto se qualche parte è danneggiata, usurata o mancante. Utilizzare sempre solo ricambi originali o parti approvate dal produttore.
- Non lasciare mai nulla nel letto o posizionarlo vicino ad altri oggetti che potrebbero servire da supporto al bambino per alzarsi dal letto o rappresentare un rischio di strangolamento, ad es. nastri, tende.
- Non utilizzare più di un materassino nel lettino portatile.
- Importante! Il prodotto è adatto all'uso quando tutti i meccanismi

di blocco sono bloccati bene e correttamente. Prima di utilizzare il prodotto, assicurarsi che tutti i meccanismi di blocco si innestino bene e correttamente.

- Base regolabile in altezza – la posizione più bassa è quella più sicura – quando il bambino inizia a sedersi autonomamente, utilizzare solo questa posizione.
- Lo spessore del materassino deve essere tale che quando si imposta il fondo del letto nella posizione più bassa, la distanza tra il bordo superiore del letto e il bordo superiore del materassino sia di almeno 500 mm e di almeno 200 mm quando si imposta il fondo all'altezza più alta del fondo (la possibilità di regolare l'altezza del fondo dipende dal modello del lettino trasportabile). Scegliere un materassino tale che la distanza tra lunghezza e la larghezza del materassino e lati del letto non superi i 30 mm.
- All'interno del letto è segnato lo spessore massimo consentito del materasso che può essere messo nel letto.
- Tutti gli elementi di fissaggio devono essere sempre serrati. Fare attenzione a non allentare le viti del letto poiché il bambino potrebbe ferirsi o rimanere incastrato con indumenti (corde, catena, cinghie del ciuccio, ...). Le viti allentate rappresentano un rischio di strangolamento o soffocamento.
- Lettino portatile utilizzabile dalla

nascita in su con fondo superiore indicato per bambini fino a 9 kg.

- Il lettino è adatto ai bambini fino a 15 kg.
- Dimensioni del materasso: lunghezza 120 cm x larghezza 60 cm.
- Nel momento in cui il bambino inizia a sedersi o ad alzarsi, il fondo superiore non deve più essere utilizzato.
- Seguire il bambino per tutto il periodo di utilizzo del lettino.
- Il prodotto è destinato all'utilizzo di un solo bambino per volta.
- Non spostare il prodotto quando il bambino è al suo interno.
- Non consentire ai bambini di giocare con il prodotto.
- Il lettino è indicato solo per l'uso domestico.
- Utilizzate solo il materasso in dotazione. Non aggiungete un materasso extra - pericolo di soffocamento.



FASCIATOIO

ATTENZIONE! LEGGERE

ATTENTAMENTE LE

ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO E CONSERVARLE PER FUTURA CONSULTAZIONE

Il prodotto è conforme alla norma
EN12221:2026.

AVVERTENZA!

- Non lasciare mai il bambino solo e incustodito.
- Rimanere sempre in contatto con il bambino durante l'utilizzo.
- Accertare prima dell'utilizzo che tutti i meccanismi di blocco siano attivati.
- Non utilizzare nelle vicinanze di fiamme libere o altre fonti di calore (cavi elettrici, gas...).
- Accertare prima dell'uso che i freni siano attivati.
- Non utilizzare componenti che non sono approvati da parte del produttore.
- Non utilizzare più il prodotto se qualsiasi parte sia danneggiata o mancante.
- Il prodotto è indicato per i

bambini dalla nascita fino ai 12 mesi e a un peso di 11 kg.

- Il prodotto è destinato all'utilizzo di un solo bambino per volta.
- Durante il montaggio o la chiusura del prodotto i bambini devono essere a una distanza di sicurezza. In tal modo si eviteranno eventuali lesioni.
- Accertare prima dell'utilizzo che tutti i meccanismi di blocco siano attivati.
- Non spostare il prodotto quando il bambino è al suo interno.
- Non consentire ai bambini di giocare con il prodotto.
- Non utilizzare più il prodotto se qualsiasi parte sia danneggiata o mancante.
- **PERICOLO DI INCIDENTE:**
Quando il bambino è nella culla, rimuovere il fasciatoio.



max 12 m

max 11 kg

PULIZIA E MANUTENZIONE:

Pulire semplicemente il prodotto con un panno umido. Non utilizzare detergenti aggressivi. Non è necessario lubrificare parti del prodotto. Asciugare sempre bene le parti metalliche; questo impedirà il formarsi di ruggine. Seguire le istruzioni aggiuntive sulla cucitura del prodotto.

AVVERTENZA!

La mancata osservanza delle avvertenze aggiuntive, delle istruzioni per l'uso e dell'assemblaggio del prodotto può provocare gravi lesioni o la morte del bambino a causa di strangolamento, soffocamento o pizzicamento tra le parti del lettino.

ISTRUZIONI PER L'UTILIZZO DEL LETTINO PORTATILE

1. Aprire la cerniera e tirare fuori dalla borsa il lettino e il materasso.

2. Mettere il letto in posizione verticale, aprire i nastri e togliere il materassino.

3. Sollevare tutti e quattro i lati dal meccanismo centrale.

IMPORTANTE! Tirare prima verso l'alto i lati più corti in modo da sentire un **clic**, il che significa che il telaio si è bloccato e che i lati del letto sono fissati. Ripetere lo stesso con i lati più lunghi. I lati devono bloccarsi in posizione, bisogna sentire chiaramente un **clic**.

4. Spingere bene verso il basso il meccanismo centrale, nel farlo sollevare leggermente un angolo del lettino portatile.

5. Mettere il materassino nel lettino portatile, il lato imbottito deve essere rivolto verso l'alto. Far passare i nastri di velcro attraverso le apposite fessure del letto e fissare la base al telaio.

6. Far passare i nastri di velcro sul fondo del lettino e fissare il materassino. Il lettino è pronto per l'utilizzo. Accertare prima dell'uso che tutti i meccanismi di blocco siano bloccati in posizione.

CHIUSURA DEL LETTINO

7. Slacciare i nastri di velcro sul fondo del lettino e rimuovere il materassino.

8. Sollevare il meccanismo centrale.

9. Premere il pulsante al centro del giunto dei lati più lunghi e chiudere il lettino nella c.d. posizione a V. Se il meccanismo del giunto del lato non si sblocca premendo il pulsante, tirare leggermente verso l'alto il lato del giunto, tenere premuto il pulsante sul giunto e richiudere il lettino.

10. Allineare bene i lati e avvolgere la base intorno al lettino fissandola con l'aiuto dei nastri in velcro.

11. Conservare il lettino nella borsa portatile che consente una custodia e un trasporto più semplici.

UTILIZZO DELLA BASE SOSPESA

12. Bisogna rimuovere il materassino dalla base del lettino, il che significa che c'è a disposizione l'interno del lettino. Mettere nel letto la base sospesa e fissarla con l'aiuto della cerniera.

AVVERTENZA! Accertarsi che la cerniera sia interamente chiusa.

13. Inserire i tubi nelle apposite aperture sul telaio.

14. Congiungere i tubi e mettere il materassino sulla base sospesa.

UTILIZZO DEL FASCIATOIO

15. Inserire i tubi nelle apposite aperture sulla base, come mostrato in foto.

16. Mettere il fasciatoio sulla struttura.

UTILIZZO DEL GIOCATTOLO

17. Installare il giocattolo sul letto come mostrato in illustrazione.

GARANZIA

Il periodo di garanzia decorre dal momento dell'acquisto. Il periodo di garanzia concesso corrisponde al periodo di garanzia legale nel paese di acquisto. In termini di contenuto, la garanzia copre la revisione, la consegna sostitutiva o uno sconto a discrezione del produttore.

La garanzia si applica solo all'utente originale. In caso di difetto, i diritti di garanzia saranno applicabili solo se il rivenditore, presso il quale è stato acquistato l'articolo, viene informato immediatamente dopo il primo rilevamento. Se il rivenditore non è in grado di porre rimedio al problema, il prodotto verrà restituito al produttore con una descrizione dettagliata del difetto e con il documento ufficiale di acquisto che riporta la data di acquisto. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per prodotti difettosi non forniti da lui.

I DIRITTI DI GARANZIA NON SONO VALIDI SE:

- Il prodotto è stato modificato.
- Il prodotto non viene restituito integro al rivenditore entro 14 giorni dalla scoperta del difetto, nonché accompagnato dal documento di acquisto originale.
- Il guasto si è verificato a causa di manipolazione o manutenzione inadeguata o è dovuto ad altre azioni imputabili all'utente, in particolare laddove le istruzioni per l'utente non sono state rispettate.
- Danni al prodotto dovuti al normale utilizzo quotidiano, ad es. usura delle ruote, graffi su alluminio/metallo/plastica, sbiadimento, scolorimento e deterioramento dei materiali, che si verificano nel tempo o per inosservanza delle istruzioni per l'uso.
- Sono esclusi i danni derivanti da cadute, urti, colpi, maneggio incauto, contatto con liquidi non idonei, fuoco o altre cause esterne.
- Montaggio inadeguato e manutenzione impropria, furti, danni che si verificano durante il trasporto della merce, danni causati durante il servizio di assistenza o la manomissione del prodotto da parte di persona non autorizzata.
- Le riparazioni sul prodotto sono state effettuate da terzi.
- Il difetto è stato causato da un incidente.
- Il numero di serie è stato danneggiato o rimosso.

Le modifiche o il deterioramento del prodotto causati dall'uso contrattualmente concordato dell'articolo (normale usura) non saranno accettati come reclamo in garanzia. Eventuali servizi resi dal produttore in caso di reclamo in garanzia non prolungheranno il periodo di garanzia.

GARANZIA

Codice: _____

Nome: _____

Codice a barre: _____

Numero di serie: _____

Colore: _____

Data di consegna: _____

Firma e timbro: _____

Apollo d.o.o.

Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj
E-Mail: info@apollo.si, apollo.si

Servizio di assistenza autorizzato:

Apollo d.o.o.

Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj
servis@apollo.si



MODE D'EMPLOI ! ATTENTION ! AVANT UTILISATION, LISEZ ATTENTIVEMENT LE MODE D'EMPLOI ET CONSERVEZ-LE POUR TOUTE UTILISATION ULTÉRIEURE.

Assemblez le produit en suivant les instructions illustrées.

Le produit est conforme aux normes

EN716-1:2017+AC:2019 et EN12221:2026

ATTENTION ! L'emballage plastique est dangereux (ce n'est pas un jouet !), jetez-le alors immédiatement après utilisation ou conservez-le hors de portée des enfants. Vous éviterez ainsi tout risque d'étouffement ou de suffocation. COMPOSITION : 100 % polyester



⚠️ AVERTISSEMENTS !

BERCEAU PORTATIF

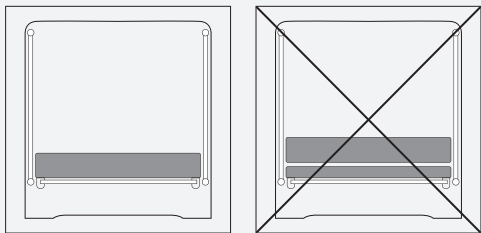
- Soyez conscient des dangers des flammes et d'autres sources de chaleur telles que les radiateurs électriques et les radiateurs à gaz. Pour cette raison, ne placez jamais le berceau portatif à proximité de tels éléments.
- N'utilisez pas le produit si une pièce est endommagée, usée ou manquante. Utilisez toujours uniquement des pièces de rechange d'origine ou des pièces approuvées par le fabricant.
- Ne laissez jamais d'objet dans le berceau et ne placez jamais le berceau à proximité d'autres objets qui pourraient servir de support à l'enfant pour sortir du lit ou pourraient présenter un risque d'étouffement, par ex. rubans, rideaux, ...
- N'utilisez pas plus d'un matelas dans un berceau portatif.
- **Important !** Le produit peut être utilisé lorsque tous les

mécanismes de verrouillage sont correctement enclenchés. Avant d'utiliser le produit, vérifiez soigneusement que tous les mécanismes de verrouillage sont correctement enclenchés.

- Matelas avec hauteur réglable
 - la position la plus basse est la plus sûre– lorsque votre enfant commence à s'asseoir de manière autonome, n'utilisez que cette position.
- L'épaisseur du matelas doit être telle que lors du réglage du sommier du berceau en position la plus basse, l'écart entre le bord supérieur du matelas et celui du berceau doit être d'au moins 500 mm. Lorsque le sommier est installé en position la plus élevée, cet écart doit être d'au moins 200 mm (la possibilité de régler la hauteur du sommier dépend du modèle du berceau portatif). Choisissez un berceau de manière à ce que l'écart sur la longueur et la largeur du berceau ainsi que sur les côtés ne dépasse pas 30 mm.
- L'épaisseur maximale autorisée du matelas pouvant être installé dans le berceau est notée à l'intérieur du berceau.
- Vous devez toujours bien serrer toutes les pièces de fixation. Inspectez régulièrement toutes les fixations et resserrez-les si nécessaire. Assurez-vous que les vis du berceau ne soient pas desserrées, l'enfant pourrait s'y blesser ou y accrocher des parties de ses vêtements (cordons, chaîne, attaches-tétine, etc.). Les vis

desserrées présentent un risque d'étouffement ou de suffocation.

- N'utilisez plus ce berceau lorsque l'enfant peut se lever tout seul. De cette façon, vous éviterez les risques de blessures en cas de chute du berceau.
- Le sommier supérieur convient aux enfants jusqu'à 9 kg. Lorsque l'enfant commence à s'asseoir ou à se lever, le sommier supérieur ne doit plus être utilisé.
- Le berceau portatif convient aux enfants jusqu'à l'âge de 15 kg.
- Dimensions du matelas : longueur 120 cm X largeur 60 cm.
- Surveillez constamment l'enfant lors de l'utilisation du berceau.
- N'utilisez plus ce berceau lorsque l'enfant peut se lever tout seul. De cette façon, vous éviterez les risques de blessures en cas de chute du berceau.
- Ne laissez jamais votre enfant sans surveillance.
- Le produit est destiné à être utilisé par un seul enfant à la fois.
- Lors de l'assemblage ou du pliage du produit, les enfants doivent être tenus à une distance de sécurité. Cela évitera toutes éventuelles blessures.
- Ne déplacez pas le produit lorsqu'un enfant s'y trouve.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec le produit.
- Le berceau portatif est uniquement destiné à un usage domestique.
- Utilisez uniquement le matelas fourni. N'ajoutez aucun matelas supplémentaire - risque d'étouffement.



MATELAS À LANGER

ATTENTION ! LISEZ ATTENTIVEMENT LA NOTICE AVANT UTILISATION ET CONSERVEZ-LA POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE.

Ce produit est conforme à la norme EN12221:2026.

AVERTISSEMENTS !

- Ne laissez jamais votre enfant sans surveillance.
- Restez toujours en contact avec votre enfant pendant l'utilisation
- Avant utilisation, assurez-vous que tous les mécanismes de verrouillage sont enclenchés.
- N'utilisez pas le produit à proximité de flammes ou d'autres sources de chaleur (câbles électriques, gaz...).
- Assurez-vous que les freins sont engagés avant utilisation.
- N'utilisez pas de composants non approuvés par le fabricant.
- N'utilisez plus le produit si une

pièce est endommagée ou manquante.

- Produit est destiné aux enfants de la naissance à 12 mois et pesant jusqu'à 11 kg.
- Le produit est destiné à être utilisé par un seul enfant à la fois.
- Lors de l'assemblage ou du pliage du produit, les enfants doivent être tenus à une distance de sécurité. Cela évitera toutes éventuelles blessures.
- Assurez-vous que tous les mécanismes de verrouillage sont activés avant utilisation.
- Ne déplacez pas le produit lorsqu'un enfant s'y trouve.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec le produit.
- **RISQUE D'ACCIDENT MÉDICAL :** Lorsque l'enfant est dans son lit, retirez le matelas à langer.



max 12 m

max 11 kg

NETTOYAGE ET MAINTENANCE :

Nettoyez simplement le produit un chiffon humide. N'utilisez pas de détergents agressifs. Il n'est pas nécessaire de lubrifier les pièces du produit. Séchez toujours bien les pièces métalliques, vous éviterez ainsi la formation de rouille. Suivez les instructions supplémentaires sur l'étiquette cousue du produit.

AVERTISSEMENT !

Le non-respect des avertissements supplémentaires, du mode d'emploi et des instructions de montage du produit peut provoquer des blessures graves, voire mortelles de l'enfant, en raison d'étranglement, de suffocation ou de coincement entre les parties du berceau.

MODE D'EMPLOI DU BERCEAU PORTATIF

1. Ouvrez la fermeture éclair et sortez le berceau et le matelas du sac.

2. Placez le berceau en position verticale, dépliez les sangles et retirez le matelas.

3. Soulevez les quatre côtés du mécanisme central. **IMPORTANT !** Tirez d'abord le côté le plus court jusqu'à ce que vous entendiez un clic. Cela signifie que le cadre est verrouillé et que les côtés du berceau sont fixes. Répétez la même opération avec les côtés les plus longs. Les côtés doivent s'enclencher, vous devez alors entendre un **clic**.

4. Poussez fermement le mécanisme central vers le bas, tout en soulevant légèrement un côté du berceau portatif.

5. Placez le matelas dans le berceau, avec le côté rembourré tourné vers le haut. Passez les sangles velcro dans les fentes du berceau destinées à cet effet et fixez le support au cadre.

6. Faites passer les sangles Velcro jusqu'au bas du berceau et fixez le matelas. Le berceau est prêt à l'emploi. Avant utilisation, assurez-vous que tous les mécanismes de verrouillage s'enclenchent.

PLIAGE DU BERCEAU

7. Ouvrez les sangles velcro au bas du berceau et retirez le matelas.

8. Soulevez le mécanisme central.

9. Appuyez sur le bouton au milieu du pli des côtés les plus longs et pliez le berceau en position V. Si le mécanisme de pliage latéral ne se libère en appuyant le bouton sur le pli, tirez légèrement le côté du pli

vers le haut, maintenez le bouton sur le pli puis pliez le berceau.

10. Alignez correctement les côtés, enroulez le support autour du berceau et fixez-le avec les sangles velcro.

11. Rangez le berceau dans le sac pratique facilitant son rangement et son transport.

UTILISATION DU FOND SUSPENDU

12. Vous devez retirer le matelas du sommier du berceau, cela vous permet d'accéder à l'intérieur du berceau. Placez le fond suspendu dans le berceau et fixez-le à l'aide de la fermeture éclair.

AVERTISSEMENT ! Assurez-vous que la fermeture éclair est complètement fermée.

13. Insérez les tubes dans les ouvertures sur le cadre.

14. Joignez les tubes et placez le matelas sur le fond suspendu.

UTILISATION DU MATELAS À LANGER

15. Insérez les tubes dans les ouvertures prévues à cet effet sur le matelas à langer, comme indiqué sur les figures.

16. Placez le matelas à langer sur le cadre.

UTILISATION DE JOUETS

17. Placez le jouet sur le lit comme indiqué sur la figure.

GARANTIE

La période de garantie commence au moment de l'achat. La période de garantie accordée est conforme à la période de garantie légale dans le pays d'achat. En termes de contenu, la garantie couvre la réparation, la livraison de remplacement ou une remise selon le choix du fabricant.

La garantie s'applique uniquement à l'utilisateur d'origine. En cas de défaut, les droits de garantie ne sont applicables que si le revendeur, où l'article a été acheté, est informé immédiatement après détection initiale. Si le revendeur n'est pas en mesure de remédier au problème, le produit est renvoyé au fabricant avec une description détaillée du défaut et le document d'achat officiel comprenant la date d'achat. Le fabricant décline toute responsabilité pour les produits défectueux, qu'il n'a pas lui-même livrés.

LES RÉCLAMATIONS DE GARANTIE SONT NULLES SI :

- *Le produit a été modifié.*
- *Le produit n'est pas retourné au revendeur, complet et accompagné du document d'achat original dans les 14 jours suivant la détection du défaut.*
- *Le défaut est survenu en raison d'une manipulation et d'une maintenance inappropriées ou d'autres actions qui sont à la charge de l'utilisateur, en particulier en cas de non-respect du mode d'emploi par l'utilisateur.*
- *Les dommages du produit résultent d'une utilisation normale et quotidienne, par exemple l'usure des roues, les rayures sur l'aluminium/métal/plastique, la décoloration, le blanchiment et la détérioration des matériaux, qui se produisent avec le temps ou en raison du non-respect du mode d'emploi.*
- *Les dommages résultant de chutes, de collisions, de coups, d'une manipulation imprudente, de contact avec des liquides inappropriés et des flammes ou d'autres causes externes sont exclus.*
- *L'assemblage et la maintenance sont incorrects et en cas de vol, de dommages survenus lors du transport de la marchandise, de dommages survenus lors d'une maintenance ou d'une manipulation du produit par une personne non autorisée.*
- *Les réparations sur le produit ont été effectuées par des tiers.*
- *Le défaut a été causé par un accident.*
- *Le numéro de série a été endommagé ou supprimé.*

Les modifications ou détériorations du produit causées par l'utilisation contractuellement convenue de l'article (usure normale) ne sont pas considérées comme réclamation de garantie. Les services rendus par le fabricant en cas de réclamation au titre de la garantie ne prolongent pas la période de garantie.

GARANTIE

Code : _____

Nom : _____

Code-barres : _____

Numéro de série : _____

Couleur : _____

Date de livraison : _____

Signature et cachet : _____

Apollo d.o.o.

Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj
E-Mail: info@apollo.si, apollo.si

Service agréé: Apollo d.o.o.

Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj
servis@apollo.si

! INSTRUCCIONES DE USO ¡ADVERTENCIA! LEA ATENTAMENTE LAS INSTRUCCIONES ANTES DE SU USO Y GUÁRDELAS PARA SU USO POSTERIOR.

Monte el producto siguiendo las instrucciones ilustradas.

El producto cumple con las normas

EN716-1:2017+AC:2019 y EN12221:2026.

¡ADVERTENCIA! La bolsa de plástico (embalaje de envoltorio) no es un juguete, así que deséchela inmediatamente después de usarla o almacenar fuera del alcance de los niños. Esto evitará el riesgo de asfixia o atragantamiento. COMPOSICIÓN: 100 % poliéster



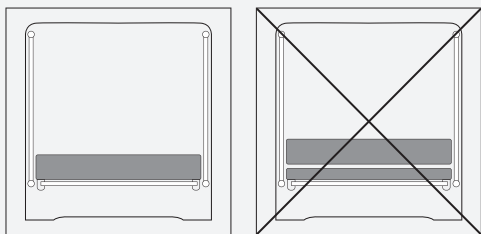
! ¡ADVERTENCIA!

CUNA PORTÁTIL

- Tenga en cuenta los peligros de las llamas abiertas y otras fuentes de calor, como los calentadores eléctricos y de gas, por lo que nunca coloque una cuna portátil cerca de ellos.
- No utilice el producto si alguna pieza está dañada, gastada o falta. Siempre utilice piezas de recambio originales o piezas aprobadas por el fabricante.
- Nunca deje nada en la cuna ni lo coloque cerca de otros objetos que puedan servir de apoyo para que el niño se levante de la cuna o representen un peligro de estrangulación, por ejemplo, cintas, cortinas...
- No utilice más de un colchón en una cuna portátil.
- **¡Importante!** El producto es adecuado para su uso cuando todos los mecanismos de

bloqueo se han ajustado bien y correctamente. Antes de usar el producto, verifique cuidadosamente que todos los mecanismos de bloqueo se hayan bloqueado bien y correctamente.

- Todas las piezas de fijación deben estar siempre bien apretadas. Inspeccione periódicamente todas las fijaciones y reapriételas si es necesario. Asegúrese de que los tornillos de la cuna no estén sueltos, ya que el niño puede lesionarse o atascarse con partes de la ropa (cordones, cadena, correas del chupete, etc.). Los tornillos sueltos suponen un riesgo de asfixia o atragantamiento.
- Base regulable en altura - la posición más baja es la más segura - utilice sólo esta posición cuando su hijo empiece a sentarse de forma independiente.
- El grosor del colchón deberá ser tal que la distancia entre el borde superior del colchón y el borde superior de la cuna sea de al menos 500 mm cuando la base de la cuna esté en su posición más baja y de al menos 200 mm cuando la base esté en su altura más alta (la posibilidad de ajustar la altura de la base depende del modelo de la cuna portátil). Elija un colchón que tenga una separación máxima de 30 mm entre la longitud y la anchura del colchón y los laterales de la cuna.
- El grosor máximo del colchón que puede colocarse está marcado en el interior de la cuna.
- Antes de cada uso, verifique que todos los componentes se hayan bloqueado bien, verifique toda la superficie de juego y el piso colgante, los sujetadores sueltos y si alguna de las piezas falta o está dañada, y si se han formado bordes afilados. No utilice la cuna si falta alguna pieza o está dañada. Nunca utilice piezas de repuesto de otros fabricantes u otros productos.
- No vuelva a usar la cuna cuando el niño pueda levantarse de la misma por su cuenta. Esto evitará el riesgo de lesiones si se cae de la cuna.
- La cuna portátil es adecuada para niños desde el nacimiento. La parte superior es adecuada para niños de hasta 9 kg.
- La cuna portátil es adecuada para niños de hasta 15 kg.
- Dimensiones del colchón: largo 120 cm X ancho 60 cm.
- Supervise al niño durante todo el uso de la cuna.
- Este producto está pensado para ser utilizado por un niño a la vez.
- Los niños deben mantenerse a una distancia prudencial al montar o plegar el producto. Esto ayudará a evitar posibles lesiones.
- No mueva el producto cuando haya un niño en su interior.
- La cuna portátil es solo para uso doméstico.
- Utilice sólo el colchón proporcionado. No añada un colchón supletorio - peligro de asfixia.



CAMBIADOR

¡ADVERTENCIA! LEA ATENTAMENTE LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR EL PRODUCTO Y GUÁRDALAS PARA FUTURAS CONSULTAS.

Este producto cumple con la norma EN12221:2026.

¡ADVERTENCIA!

- No deje nunca a su hijo desatendido.
- Manténgase siempre en contacto con su hijo/a durante su uso.
- Asegúrese de que todos los mecanismos de bloqueo estén activados antes de utilizarlo.
- No lo utilice cerca de llamas abiertas u otras fuentes de calor (cables eléctricos, gas.).
- Asegúrese de que los frenos estén activados antes del uso.
- No utilice componentes no homologados por el fabricante.
- No vuelva a utilizar el producto si alguna pieza está dañada o falta.
- El producto es adecuado para niños desde el nacimiento hasta

los 12 meses y hasta 11 kg.

- Este producto está pensado para ser utilizado por un niño a la vez.
- Los niños deben mantenerse a una distancia prudencial al montar o plegar el producto. Esto ayudará a evitar posibles lesiones.
- Antes de utilizarlo, asegúrese de que todos los mecanismos de bloqueo están activados.
- No mueva el producto cuando haya un niño en su interior.
- No permita que los niños jueguen con el producto.
- **PELIGRO DE ACARICIAS:** Cuando el niño/a esté en la cuna, retire el cambiador.



max 12 m

max 11 kg

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO:

Simplemente limpie la producto con un paño húmedo. No utilice agentes de limpieza agresivos. Las partes del producto no necesitan lubricación adicional. Siempre seque bien las piezas metálicas; esto evitará que se forme óxido. Siga las instrucciones adicionales en el prospecto del producto.

¡ADVERTENCIA!

El incumplimiento de las advertencias adicionales, las instrucciones de uso y la composición del producto puede provocar lesiones graves o la muerte del niño debido a estrangulamiento, asfixia o atascamiento entre partes de la cuna.

INSTRUCCIONES DE USO DE LA CUNA PORTÁTIL

1. Abra la cremallera y retire la cuna y el colchón de la bolsa.
2. Coloque la cuna en posición vertical, despliegue las correas y retire el colchón.
3. Levante los cuatro lados del mecanismo central.
¡IMPORTANTE! Primero, deslice hacia arriba los lados más cortos hasta que escuche un **clic**. Esto significa que el armazón se bloquea y los laterales de la cuna quedan fijos. Repita lo mismo con los lados más largos. Los lados deben encajar en su posición, debe escuchar un clic claro.
4. Empuje el mecanismo central bien hacia el suelo, levantando ligeramente una esquina de la cuna portátil.

5. Coloque el colchón en la cuna portátil, con el lado acolchado hacia arriba. Pase las correas de velcro a través de las ranuras previstas en la cuna y fije el forro al armazón.

6. Coloque las tiras de velcro en la parte inferior del colchón y fíjelo. La cuna está lista para su uso. Antes de utilizarla, asegúrese de que todos los mecanismos de cierre estén bloqueados en su posición.

PLEGADO DE LA CUNA

7. Abra las tiras de velcro de la parte inferior de la cuna y retire el colchón.
8. Levante el mecanismo central.
9. Pulse el botón situado en el centro del pliegue de los lados

más largos y pliegue la cuna en la llamada posición en V. Si el mecanismo de plegado de los laterales no se libera al pulsar el botón del pliegue, tire del lateral ligeramente hacia arriba en el pliegue, mantenga pulsado el botón del pliegue y pliegue la cuna.

10. Alinee bien los lados y envuelva la cuna con el forro y fíjelo con las correas de de velcro.

11. Guarde la cuna en una práctica bolsa para facilitar su almacenamiento y transporte.

UTILIZACIÓN DEL FONDO COLGANTE

12. Para acceder al interior de la cuna, deberá retirar el colchón de la parte inferior de la cuna. Coloque el fondo colgante en la cuna y fíjelo con la cremallera.
¡ATENCIÓN! Asegúrese de que la cremallera esté bien cerrada.

13. Introduzca los tubos en los orificios previstos para ello en el armazón.

14. Conecte los tubos y coloque el colchón sobre el fondo colgante.

USO DEL CAMBIADOR

15. Inserte los tubos en los orificios del cambiador como se muestra en las figuras.

16. Coloque el cambiador sobre el marco.

USO DEL MÓVIL

17. Coloque el móvil en la cuna como se muestra en la imagen.

GARANTÍA

El periodo de garantía comienza en el momento de la compra. El periodo de garantía concedido coincide con el periodo de garantía legal en el país de compra. En cuanto al contenido, la garantía cubre la reparación, el suministro de repuesto o una devolución, según lo estime oportuno el fabricante.

La garantía sólo se aplica al usuario original. En caso de avería, los derechos de garantía sólo serán aplicables si el distribuidor, donde se adquirió el artículo, es notificado inmediatamente después de la detección inicial. Si el distribuidor no puede solucionar el problema, el producto se devolverá al fabricante con una descripción detallada del defecto y con el documento oficial de compra, incluida la fecha de compra. El fabricante no aceptará responsabilidad alguna por productos defectuosos no suministrados por él.

LOS DERECHOS DE GARANTÍA QUEDAN ANULADOS SI:

- *El producto no se devuelve completo y acompañado del documento de compra original al distribuidor dentro de los 14 días siguientes a la detección del defecto.*
- *La avería se ha producido debido a una manipulación o mantenimiento inadecuados o debido a otras acciones que son culpa del usuario, en concreto cuando no se han respetado las instrucciones de uso.*
- *Los daños al producto que se produzcan como consecuencia del uso normal y cotidiano, por ejemplo, desgaste de las ruedas, arañazos en el aluminio/metal/plástico, decoloración, desteñido y deterioro de los materiales, que se produzcan con el paso del tiempo o debido al incumplimiento de las instrucciones de uso.*
- *Quedan excluidas las lesiones resultantes de caídas, choques, golpes, manipulación descuidada, contacto con líquidos inadecuados, incendio u otras causas externas.*
- *La composición inadecuada y el mantenimiento incorrecto, los robos, los daños que se produzcan durante el transporte de la mercancía, los daños causados durante el mantenimiento o la manipulación del producto por una persona no autorizada*
- *Las reparaciones del producto fueron realizadas por terceros.*
- *El defecto se debe a un accidente.*
- *El número de serie ha sido dañado o retirado.*

Las modificaciones o el deterioro del producto causados por el uso convenido contractualmente del artículo (desgaste normal) no se aceptarán como reclamación de garantía. Los servicios prestados por el fabricante en caso de reclamación de garantía no ampliarán el periodo de garantía.

GARANTÍA

Código: _____

Nombre: _____

Código de barras: _____

Número de serie: _____

Color: _____

Fecha de entrega: _____

Firma y sello: _____

Apollo d.o.o.

Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj
E-Mail: info@apollo.si, apollo.si

Servicio autorizado: Apollo d.o.o.

Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj
servis@apollo.si



ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΙΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ.

Συναρμολογήστε το προϊόν σύμφωνα με τις εικόνες του εγχειριδίου.

Το προϊόν συμμορφώνεται με τα ευρωπαϊκά πρότυπα EN 716-2019 και EN12221:2026.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Για την αποφυγή κινδύνου ασφυξίας, κρατήστε αυτή τη πλαστική σακούλα μακριά από μωρά και παιδιά.

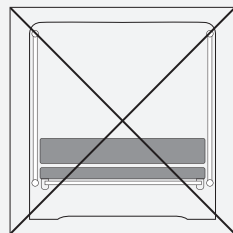
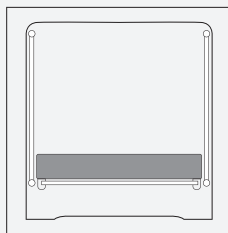
ΣΥΝΘΕΣΗ: 100% Πολυεστέρας



! ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ!

- Μην προσαρτάτε στο προϊόν κορδόνια, λωρίδες ή παιχνίδια.
- Η κούνια είναι έτοιμη για χρήση μόνο όταν έχουν ασφαλιστεί οι μηχανισμοί κλειδώματος. Βεβαιωθείτε ότι έχουν ασφαλίσει πλήρως πριν τη χρησιμοποιήσετε.
- Μην τοποθετείτε τίποτα πάνω στο κρεβάτι που θα μπορούσε να βοηθήσει το παιδί να σκαρφαλώσει.
- Η φορητή κούνια δεν είναι κατάλληλη για παιδιά άνω των 15 κιλών.
- Η επάνω βάση είναι κατάλληλη για παιδιά έως 9 κιλά. Όταν το παιδί αρχίσει να κάθεται ή να σηκώνεται, δεν πρέπει να χρησιμοποιείται πλέον η επάνω βάση.
- Παρακολουθείτε το παιδί σας στενά ανά πάσα στιγμή.
- Μην χρησιμοποιείτε ή αποθηκεύετε την κούνια κοντά σε πηγές θερμότητας, όπως φωτιές, καλοριφέρ ή θερμάστρες.

- Σε περίπτωση που παρουσιαστεί βλάβη, επικοινωνήστε άμεσα με τον προμηθευτή σας. Μην χρησιμοποιείτε την κούνια σε αυτή την περίπτωση.
- Μόνο για οικιακή χρήση. Μην αποθηκεύετε αντικείμενα μέσα στην κούνια.
- Το πάχος του στρώματος που θα επιλέξετε πρέπει να εξασφαλίζει ότι το εσωτερικό ύψος (από την επιφάνεια του στρώματος μέχρι το επάνω άκρο του σκελετού) είναι τουλάχιστον 500 mm στη χαμηλότερη θέση της βάσης και τουλάχιστον 200 mm στη ψηλότερη θέση της βάσης.
- Στην εσωτερική πλευρά του κρεβατιού αναγράφεται το μέγιστο επιτρεπόμενο πάχος στρώματος.
- Οι διαστάσεις του στρώματος πρέπει να είναι τέτοιες ώστε το κενό ανάμεσα στο στρώμα και στα τοιχώματα του κρεβατιού να μην ξεπερνά τα 30 mm.
- Η εσωτερική σήμανση του κρεβατιού δείχνει το μέγιστο πάχος του στρώματος που μπορεί να τοποθετηθεί στο κρεβάτι.
- Όλα τα εξαρτήματα συναρμολόγησης πρέπει πάντα να είναι σωστά σφιγμένα και να διασφαλίζεται ότι δεν υπάρχουν χαλαρές βίδες, καθώς το παιδί μπορεί να παγιδεύσει μέρη του σώματος ή ρούχα (π.χ. κορδόνια, κοσμήματα, κορδέλες για πιπίλες), κάτι που θα μπορούσε να προκαλέσει κίνδυνο στραγγαλισμού.
- Διαστάσεις στρώματος: Μήκος 120 × Πλάτος 60 εκ.
- Για την αποφυγή τραυματισμών από πτώσεις όταν το παιδί είναι ικανό να σκαρφαλώσει έξω από το κρεβατάκι, το προϊόν δεν πρέπει να χρησιμοποιείται πλέον.
- Ο κίνδυνος από την τοποθέτηση αντικειμένων μέσα στο κρεβατάκι που θα μπορούσαν να αποτελέσουν στήριγμα για σκαρφάλωμα ή να προκαλέσουν πνιγμό ή στραγγαλισμό.
- Προειδοποίηση! Να είστε ενήμεροι για τον κίνδυνο από φωτιά ή άλλες πηγές έντονης θερμότητας, όπως ηλεκτρικές ή αερίου θερμάστρες, κοντά στο προϊόν.
- Μην χρησιμοποιείτε περισσότερα από ένα στρώματα στο κρεβατάκι.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν αν λείπει κάποιο μέρος του ή είναι κατεστραμμένο. Μην χρησιμοποιείτε ανταλλακτικά από άλλους κατασκευαστές ή προϊόντα.
- Χρησιμοποιείτε μόνο το στρώμα που παρέχεται με αυτό το κρεβατάκι. ΜΗΝ προσθέτετε δεύτερο στρώμα — κίνδυνος ασφυξίας.
- Και τα τέσσερα πόδια και τα πλαϊνά του ταξιδιωτικού κρεβατιού πρέπει να είναι πλήρως αναπτυγμένα και κλειδωμένα πριν πιέσετε τον πάτο ώστε να ισιώσει.
- Ρυθμιζόμενη βάση ύψους – η χαμηλότερη θέση είναι η ασφαλέστερη – χρησιμοποιήστε μόνο αυτή τη θέση όταν το παιδί σας μπορεί να κάθεται ανεξάρτητα.



Αλλαξιάρα

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΙΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ.

Το προϊόν συμμορφώνεται με το πρότυπο EN12221:2026.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ!

- Μην αφήνετε το παιδί χωρίς επίβλεψη.
- Πάντα να μένετε σε επαφή με το παιδί σας κατά τη χρήση.
- Το μαξιλάρι αλλαγής είναι κατάλληλο για παιδιά από νεογέννητα έως 12 μηνών και έως 11 κιλά.
- Μην το χρησιμοποιείτε για περισσότερα από ένα παιδιά — είναι σχεδιασμένο για χρήση από ένα μόνο παιδί.
- Βεβαιωθείτε ότι όλες οι κλειδαριές είναι σωστά ασφαλισμένες πριν τη χρήση.
- Βεβαιωθείτε ότι όλα τα φρένα των τροχών είναι ασφαλισμένα πριν τη χρήση.
- Για αποφυγή τραυματισμού, κρατήστε το παιδί μακριά κατά το άνοιγμα και το κλείσιμο του

προϊόντος.

- Ελέγξτε ότι το μαξιλάρι αλλαγής ή τα εξαρτήματα μανιέρας είναι σωστά στερεωμένα πριν τη χρήση.
- Μην μετακινείτε το προϊόν όταν το παιδί βρίσκεται πάνω σε αυτό.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν κοντά σε φωτιά ή άλλες πηγές έντονης θερμότητας, όπως ηλεκτρικές ή αερίου θερμάστρες.
- Μην επιτρέπετε στο παιδί να παίζει με το προϊόν.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν όταν κάποιο μέρος είναι σκισμένο, σπασμένο ή λείπει.
- Μη χρησιμοποιείτε ανταλλακτικά ή πρόσθετα που δεν έχουν εγκριθεί από τον κατασκευαστή.
- **ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΧΕΙΛΙΟΥ:** Όταν το παιδί βρίσκεται στην κούνια, αφαιρέστε το αλλαξιάρα.



max 12 m

max 11 kg

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ:

Εύκολος καθαρισμός του κρεβατιού με ένα νωπό πανί. Μην χρησιμοποιείτε επιθετικά καθαριστικά. Δεν απαιτείται περαιτέρω λίπανση των εξαρτημάτων του προϊόντος. Πάντα να στεγνώνετε καλά τα μεταλλικά μέρη – αυτό θα αποτρέψει τη σκουριά. Ακολουθήστε τις πρόσθετες οδηγίες που αναγράφονται στη ραφή του προϊόντος.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Η μη συμμόρφωση με τις πρόσθετες προειδοποιήσεις, οδηγίες χρήσης και σύνθεσης του προϊόντος μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο του μωρού λόγω στραγγαλισμού, ασφυξίας ή επαφής μεταξύ των μερών του κρεβατιού.

ΠΩΣ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΟ ΤΑΞΙΔΙΩΤΙΚΟ ΚΡΕΒΑΤΑΚΙ

1. Ξεκουμπώστε την τσάντα μεταφοράς και αφαιρέστε το σκελετό και το στρώμα.
2. Τοποθετήστε το κρεβατάκι σε κατακόρυφη θέση και ανοίξτε τους συνδέσμους για να αφαιρέσετε το στρώμα.
3. Ανασηκώστε τα τέσσερα πλευρικά κάγκελα από τον μεσαίο σύνδεσμο προς τα πάνω μέχρι να ασφαλίσουν στη θέση τους.
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Πρώτα πρέπει να ανασηκώσετε τα κοντύτερα κάγκελα – θα ακούσετε ένα “κλικ”.

Αυτό σημαίνει ότι τα κάγκελα έχουν ασφαλίσει. Κάντε την ίδια διαδικασία και για τα μεγαλύτερα κάγκελα.

4. Πιέστε τον κεντρικό μοχλό προς τα κάτω μέχρι να ασφαλίσει στη θέση του. Ανασηκώστε ελαφρώς τη μία πλευρά του κρεβατιού.
5. Τοποθετήστε τη βάση του στρώματος μέσα στο κρεβάτι, με την επενδεδυμένη πλευρά προς τα πάνω. Περάστε τις αυτοκόλλητες ταινίες (velcro) μέσα από τις υποδοχές της βάσης.

6. Τοποθετήστε τις αυτοκόλλητες ταινίες κάτω από το κρεβάτι για να ασφαλίσετε το στρώμα στη θέση του. Το κρεβάτι είναι έτοιμο για χρήση. Βεβαιωθείτε ότι όλοι

οι μηχανισμοί ασφάλισης είναι ενεργοποιημένοι πριν τη χρήση.

ΔΙΠΛΩΜΑ ΤΟΥ ΚΡΕΒΑΤΙΟΥ

7. Αποσυνδέστε τις αυτοκόλλητες ταινίες κάτω από το στρώμα και αφαιρέστε το στρώμα.
8. Τραβήξτε την ταινία στο κέντρο της βάσης προς τα πάνω.
9. Πιέστε τον κεντρικό σύνδεσμο των κάγκελων για να λυγίσουν σε σχήμα “V”. Αν δεν λυγίζει, ανασηκώστε πιο ψηλά τον κεντρικό μοχλό και μετά ξαναπιέστε τα κουμπιά απασφάλισης για να διπλώσει.
10. Διπλώστε τα κάγκελα, κλείστε το κρεβάτι και τυλίξτε γύρω του το στρώμα. Στερεώστε με τις αυτοκόλλητες ταινίες (velcro).
11. Στερεώστε τους συνδέσμους και τοποθετήστε το κρεβάτι πίσω στην τσάντα.

ΧΡΗΣΗ ΔΕΥΤΕΡΟΥ ΕΠΙΠΕΔΟΥ

12. Πρέπει να αφαιρέσετε το στρώμα από το κάτω μέρος του κρεβατιού για να τοποθετηθεί μέσα στο ανώτερο επίπεδο (bassinet). Τοποθετήστε το ανώτερο επίπεδο μέσα στο κρεβάτι και κλείστε το φερμουάρ. Βεβαιωθείτε ότι έχει κλείσει πλήρως περιμετρικά πριν από κάθε χρήση.

13. Εισάγετε τους σωλήνες του bassinet στις τέσσερις θήκες.

14. Συνδέστε τους υποστηρικτικούς σωλήνες μεταξύ τους και τοποθετήστε το στρώμα στο bassinet.

ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΑΛΛΑΞΙΕΡΑΣ

15. Τοποθετήστε τους σωλήνες της αλλαξιέρας στο στρώμα.

16. Τοποθετήστε την αλλαξιέρα πάνω στο κρεβάτι.

ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΜΠΑΡΑΣ ΠΑΙΧΝΙΔΙΩΝ

17. Στερεώστε τη μπάρα παιχνιδιών στη θέση όπως φαίνεται στην εικόνα.

ΕΓΓΥΗΣΗ

Η περίοδος εγγύησης ξεκινά τη στιγμή της αγοράς. Η περίοδος εγγύησης που παρέχεται είναι σύμφωνη με τη νόμιμη περίοδο εγγύησης στη χώρα αγοράς. Όσον αφορά το περιεχόμενο, η εγγύηση καλύπτει την επανεπεξεργασία, την αντικατάσταση ή την έκπτωση, όπως κρίνει ο κατασκευαστής.

Η εγγύηση ισχύει μόνο για τον αρχικό χρήστη. Σε περίπτωση σφάλματος, τα δικαιώματα εγγύησης θα ισχύουν μόνο εάν ο αντιπρόσωπος, από τον οποίο αγοράστηκε το προϊόν, ειδοποιηθεί αμέσως μετά την αρχική ανίχνευση. Εάν ο αντιπρόσωπος δεν είναι σε θέση να διορθώσει το πρόβλημα, τότε το προϊόν θα επιστραφεί στον κατασκευαστή με λεπτομερή περιγραφή του σφάλματος και με το επίσημο έγγραφο αγοράς, συμπεριλαμβανομένης της ημερομηνίας αγοράς. Ο κατασκευαστής δεν αποδέχεται καμία ευθύνη για ελαττωματικά προϊόντα που δεν παραδόθηκαν από αυτόν.

Οι αξιώσεις εγγύησης είναι άκυρες εάν:

- Το προϊόν έχει τροποποιηθεί.
- Το προϊόν δεν επιστραφεί πλήρες και συνοδευόμενο από το πρωτότυπο έγγραφο αγοράς στον αντιπρόσωπο εντός 14 ημερών από την ανίχνευση του σφάλματος.
- Το σφάλμα προκλήθηκε από ακατάλληλο χειρισμό ή συντήρηση ή λόγω άλλων ενεργειών που είναι υπαιτιότητα του χρήστη, συγκεκριμένα όταν δεν τηρήθηκαν οι οδηγίες χρήσης.
- Ζημιά στο προϊόν που προκύπτει ως αποτέλεσμα της κανονικής, καθημερινής χρήσης, π.χ. φθορά τροχού, γρατζουνιές σε αλουμίνιο / μέταλλο / πλαστικό, αποχρωματισμός, ξεθώριασμα και φθορά υλικών, που συμβαίνει με την πάροδο του χρόνου ή λόγω μη τήρησης των οδηγιών χρήσης. Τραυματισμοί που προκύπτουν από πτώσεις, συγκρούσεις, χτυπήματα, απρόσεκτο χειρισμό, επαφή με ακατάλληλα υγρά, πυρκαγιά ή άλλες εξωτερικές αιτίες αποκλείονται. Ακατάλληλη σύνθεση και ακατάλληλη συντήρηση, κλοπές, ζημιές που προκύπτουν κατά τη μεταφορά αγαθών, ζημιές που προκαλούνται κατά τη διάρκεια της συντήρησης ή παρέμβασης στο προϊόν από μη εξουσιοδοτημένο άτομο.
- Επισκευές στο προϊόν πραγματοποιήθηκαν από τρίτους.
- Το ελάττωμα προκλήθηκε από ατύχημα.
- Ο σειριακός αριθμός έχει υποστεί ζημιά ή έχει αφαιρεθεί.

Τροποποιήσεις ή φθορά του προϊόντος που προκαλούνται από τη συμβατικά συμφωνημένη χρήση του προϊόντος (φυσιολογική φθορά) δεν θα γίνονται δεκτές ως αξίωση εγγύησης. Οποιοσδήποτε υπηρεσίες παρέχονται από τον κατασκευαστή σε περίπτωση αξίωσης εγγύησης δεν παρατείνουν την περίοδο εγγύησης.

ΕΓΓΥΗΣΗ

Κωδικός: _____

όνομα: _____

Barcode: _____

σειριακός αριθμός: _____

χρώμα: _____

Ημερομηνία παράδοσης: _____

Υπογραφή και σφραγίδα: _____

Apollo d.o.o.

Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj
E-Mail: info@apollo.si, apollo.si

Εξουσιοδοτημένη υπηρεσία:

Apollo d.o.o.

Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj
servis@apollo.si

! NAVODILA ZA UPORABO! POZOR! PRED UPORABO NATANČNO PREBERITE NAVODILA IN JIH SHRANITE ZA KASNEJŠO UPORABO.

Izdelek sestavite s pomočjo slikovnega navodila.

Izdelek ustreza standardu EN716-1:2017+AC:2019 in EN12221:2026.

OPOZORILO! Plastična ovojna embalaža je nevarna (ni igrača!), zato jo takoj po uporabi zavržite oz. shranite nedosegljivo otrokom. Na ta način boste preprečili nevarnost davljenja oz. zadužitve.

SESTAVA: 100 % poliester



! OPOZORILO!

PRENOSNA POSTELJA

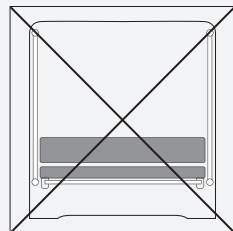
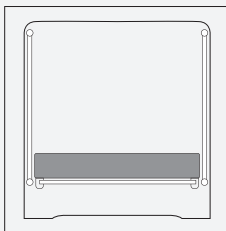
- Zavedajte se nevarnosti odprtega ognja in ostalih virov vročine, kot so električni in plinski grelniki, zato prenosne postelje nikoli ne postavljajte v njihovo bližino.
- Izdelka ne uporabljajte, če je kakršen koli del poškodovan, obrabljen ali manjka. Vedno uporabljajte le originalne nadomestne dele oz. dele, ki jih je odobril proizvajalec.
- V postelji nikoli ničesar ne puščajte ali je ne postavljajte v bližino drugih predmetov, ki bi otroku lahko služili kot opora za plezanje iz postelje ali predstavljajo nevarnost davljenja npr. trakovi, zavese, ...
- V prenosni postelji ne uporabljajte več kot enega ležišča.
- **Pomembno!** Izdelek je primeren

za uporabo, ko so vsi blokirni mehanizmi dobro in pravilno zaskočili. Pred uporabo izdelka natančno preverite ali so vsi blokirni mehanizmi dobro in pravilno zaskočili.

- Po višini nastavljivo dno – najnižja pozicija je najbolj varna – ko vaš otrok začenja samostojno sedeti, uporabljajte samo to pozicijo.
- Debelina ležišča mora biti takšna, da je pri nastavitvi dna posteljice v najnižjem položaju razdalja med zgornjim robom ležišča in zgornjim robom posteljice najmanj 500 mm in najmanj 200 mm pri namestitvi dna na najvišjo višino dna (možnost prilagajanja višine dna je odvisna od modela prenosne postelje). Izberite takšno ležišče, da razmah po dolžini in širini ležišča in stranicami postelje ne bo večji od 30 mm.
- Na notranji strani postelje je označena največja dovoljena debelina ležišča, ki jo lahko namestite v posteljo.
- Vse pritrdilne dele morate vedno dobro priviti. Redno pregledajte vse pritrdilne dele in jih po potrebi ponovno privijte. Pazite, da vijaki postelje ne bodo razrahljani, saj se lahko otrok poškoduje ali zanje zatakne z deli oblačil (vrvicami, verižico, trakovi za dudo, ...). Razrahljani vijaki predstavljajo nevarnost davljenja oz. zadušitve.
- Postelje več ne uporabljajte, ko otrok lahko sam spleza iz postelje. Na ta način boste

preprečili nevarnost poškodb ob morebitnih padcih iz postelje.

- Zgornje dno je primerno za uporabo za otroke do 9 kg.
- Postelja je primerna za otroke do teže 15 kg.
- Dimenzije ležišča: dolžina 120 cm x širina 60 cm.
- Ko se otrok začne posedati ali vstajati zgornjega dna več ne smete uporabljati. Otrok spremljajte ves čas uporabe
- Prenosna postelja je primerna za uporabo enega otroka hkrati.
- Da bi se izognili morebitnim poškodbam, poskrbite, da bo otrok med sestavljanjem in zlaganjem na varni razdalji.
- Postelje ne premikajte kadar je otrok v njej.
- Otrokom ne dovolite, da se igrajo z izdelkom.
- Prenosna postelja je namenjena le za domačo uporabo.
- Uporabljajte le priloženo ležišče.
- Ne dodajajte dodatnega ležišča – nevarnost zadušitve.



PREVIJALNA PODLOGA

POZOR! PRED UPORABO

NATANČNO PREBERITE

NAVODILA IN JIH SHRANITE ZA

KASNEJŠO UPORABO

Izdelek ustreza standardu
EN12221:2026.

OPOZORILA!

- Otroka nikoli ne puščajte samega brez nadzora.
- Med uporabo bodite vedno v stiku z otrokom..
- Izdelka ne premikajte ali dvigajte kadar je otrok v njem.
- Izdelek je namenjen le za domačo uporabo.
- Izdelka več ne uporabljajte, če je kakršen koli del poškodovan ali manjka.
- Zavedajte se nevarnosti odprtega ognja in drugih virov toplote, kot so električni kabli, plin... in izdelka ne postavljajte v bližino le-teh.
- Pred uporabo se prepričajte, da so vsi zaklepni mehanizmi aktivirani. Redno preverjajte stanje zaklepnih mehanizmov.
- Pred uporabo se prepričajte, da so kolesa zablokirana.
- Ne uporabljajte sestavnih delov, ki niso odobreni s strani proizvajalca
- Izdelek je namenjen otrokom od rojstva do 12 mesecev in do teže 11 kg.
- Izdelek je namenjen uporabi le za enega otroka hkrati.
- Med sestavljanjem ali zlaganjem izdelka, morajo otroci biti na varni razdalji. S tem se boste izognili morebitnim poškodbam.
- Otrokom ne dovolite, da bi se igrali z izdelkom. - Preko previjalne podloge ne nameščajte igrač ali igralnega loka.
- **NEVARNOST ZADAVITVE:** Kadar je otrok v posteljici, odstranite previjalno podlogo.



max 12 m

max 11 kg

ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE:

Enostavno očistite z vlažno krpo. Ne uporabljajte agresivnih čistilnih sredstev. Delov izdelka ni potrebno dodatno podmazati. Kovinske dele vedno dobro osušite; na ta način boste preprečili nastanek rje. Upoštevajte dodatna navodila na všitku izdelka.

OPOZORILO!

Neupoštevanje dodatnih opozoril, navodil za uporabo in sestavo izdelka lahko zaradi davljenja, zadušitve ali zatika med dele posteljice povzroči resne poškodbe ali smrt otroka.

NAVODILA ZA UPORABO PRENOSNE POSTELJE

1. Razprite zadrgo in iz torbe vzemite posteljico in ležišče.
2. Posteljo postavite v navpični položaj, razprite trakove in odstranite ležišče.
3. Privzdignite vse štiri stranice iz osrednjega mehanizma.
POMEMBNO! Najprej povlecite navzgor krajši stranici tako, da zaslišite klik. To pomeni, da je ogrodje zaskočilo in da so stranice postelje fiksirane. Enako ponovite z daljšima stranicama. Stranice morajo zaskočiti v položaj, zaslišati morate jasen **klik**.

4. Osrednji mehanizem dobro potisnite navzdol proti tlom, pri tem en kot prenosne posteljice nekoliko dvignite.

5. Ležišče položite v prenosno posteljico, podložena stran pa naj bo obrnjena navzgor. Skozi za-to namenjene reže na posteljici speljite velkra trakove in podlogo pričvrstite na ogrodje.

6. Velkra trakove speljite na dno posteljic, ter pričvrstite ležišče. Posteljica je pripravljena za uporabo. Pred uporabo se prepričajte, da bodo vsi zaklepni mehanizmi zaskočeni v položaj.

ZLAGANJE POSTELJE

7. Razprite velkra trakove na dnu posteljice in odstranite ležišče.

8. Privzdignite osrednji mehanizem.

9. Pritisnite gumb na sredi zgiba daljših stranic in zložite posteljico v t. im. V- položaj. V kolikor se mehanizem zgiba stranice ob pritisku na gumb v zgibu ne sprostí, stranico v zgibu nekoliko povlecite navzgor ter zadržite gumb na zgibu in posteljico zložite.

10. Dobro poravnajte stranice in podlogo ovijte okrog posteljice ter jo pritrdite s pomočjo velkra trakov.

11. Posteljico shranite v priročno torbo, ki omogoča enostavnejše shranjevanje in transport.

UPORABA VISEČEGA DNA

12. Odstraniti boste morali ležišče iz dna posteljice, kar pomeni, da imate na razpolago notranjost posteljice. V posteljo položite viseče dno in ga pričvrstite s pomočjo zadrge. **OPOZORILO!** Prepričajte se, da bo zadruga v celoti zapeta.

13. Cevi vstavite v za-to namenjene odprtine na ogrodju.

14. Spojite cevi in na viseče dno položite ležišče.

UPORABA PREVIJALNE BLAZINE

15. V za-to namenjene odprtine na podlogi vstavite cevi, kot kažeta sliki.

16. Previjalno blazino položite na ogrodje.

UPORABA IGRALA

17. Igralo namestite na posteljico kot je prikazano na sliki.

GARANCIJSKI LIST

1. Podjetje in naslov sedeža garanta:

Apollo d.o.o., Puhova ulica 18, 2250 Ptuj, Slovenija, e-naslov: info@apollo.si / spleti: www.apollo.si

2. Datum dobave blaga: _____

3. Podatki, ki identificirajo blago: _____

4. Garant jamči za lastnosti ali brezhibno delovanje v garancijskem roku, ki začne teči z dobavo blaga potrošniku.
5. Pravice potrošnika, če blago nima lastnosti navedenih v garancijskem listu:
- Garancija teče od datuma izročitve izdelka stranki v trgovini in velja vedno samo skupaj z računom prodajalca.
- Če blago, za katero je izdana obvezna garancija, ne izpolnjuje specifikacij ali nima lastnosti, navedenih v garancijskem listu ali oglaševalskem sporočilu, lahko potrošnik najprej zahteva odpravo napak. Če napake niso odpravljene v skupno 30 dneh od dneva, ko je proizvajalec ali pooblaščen servis od potrošnika prejel zahtevo za odpravo napak, mora proizvajalec potrošniku brezplačno zamenjati blago z enakim, novim in brezhibnim blagom.
- Rok iz prejšnjega odstavka se lahko podaljša na najkrajši čas, ki je potreben za dokončanje popravila ali zamenjave, vendar za največ 15 dni. Pri določitvi podaljšane roka se upoštevajo narava in kompleksnost blaga, narava in resnost neskladnosti ter napor, ki je potreben za dokončanje popravila ali zamenjave. O številu dni za podaljšanje roka in razlogih za njegovo podaljšanje proizvajalec obvesti potrošnika pred potekom roka 30 dni.
- Če proizvajalec v roku 30 oz. 45 dni v primeru podaljšanja roka ne popravi ali ne zamenja blaga z novim, lahko potrošnik zahteva vračilo celotne kupnine od proizvajalca ali zahteva sorazmerno znižanje kupnine.
- Če potrošnik zahteva sorazmerno znižanje kupnine, je znižanje kupnine sorazmerno zmanjšanju vrednosti blaga, ki ga je potrošnik prejel, v primerjavi z vrednostjo, ki bi jo imelo blago, če bi bilo skladno.
- Ne glede na zgoraj navedeno lahko potrošnik zahteva vračilo plačanega zneska od proizvajalca, če se neskladnost pojavi v manj kot 30 dneh od dobave blaga. Za zamenjano blago ali zamenjan bistveni del blaga z novim proizvajalec izda nov garancijski list.
- Proizvajalec oziroma pooblaščen servis lahko potrošniku za čas popravila blaga, za katero je bila izdana obvezna garancija, zagotovi brezplačno uporabo podobnega blaga.
- Če proizvajalec potrošniku ne zagotovi nadomestnega blaga v začasno uporabo, ima potrošnik pravico uveljavljati škodo, ki jo je utrpel, ker blaga ni mogel uporabljati od trenutka, ko je zahteval popravilo ali zamenjavo, do njune izvršitve.
- Stroške za material, nadomestne dele, delo, prenos in prevoz izdelkov, ki nastanejo pri odpravljanju okvar oziroma nadomestitvi blaga z novim, plača proizvajalec.
6. Postopek, ki ga mora potrošnik uporabiti za uveljavljanje garancije: Potrošnik obvesti garanta pisno po pošti, po e-pošti ali osebno pri pooblaščenem servisu s predložitvijo dokazil o veljavnosti garancije in nemudoma omogoči pregled reklamiranega blaga.
7. Rok za rešitev reklamacije: 30 dni z možnostjo podaljšanja za največ 15 dni.
8. Trajanje garancijskega roka: 12 mesecev.
9. Ozemeljsko območje veljavnosti garancije: Slovenija.
10. **Opozorilo!** Potrošnik ima zakonsko pravico, da zoper prodajalca v primeru neskladnosti blaga brezplačno uveljavlja jamčevalne zahtevke in da garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz obveznega jamstva za skladnost blaga.
11. Garant zagotavlja potrošniku vzdrževanje, nadomestne dele in priklopne aparate še tri leta po poteku garancije

GARANCIJA NE KRIJE:

- poškodbe na izdelku, ki nastanejo kot posledica običajne, vsakodnevne uporabe, npr. obraba koles, praske na aluminiju/kovini/plastiki, razbarvanje, bledenje in dotrajanost materialov, do česar pride sčasoma ali zaradi neupoštevanja navodil za uporabo; izključene so poškodbe, ki so posledica padca, trčenja, udarcev, malomarnega ravnanja, stika z neustreznimi tekočinami, ognja ali drugega zunanega vzroka; nepravilne sestave ter nepravilnega vzdrževanja,
- kraje; poškodb, ki nastanejo med prevozom blaga; poškodb, ki nastanejo med servisiranjem ali poseganjem v izdelek s strani nepooblaščenih oseb.
- Garancijski rok prične teči od datuma izročitve izdelka kupcu. Za postopek uveljavljanja garancije je potrebno predložiti izpolnjeno garancijsko izjavo in račun, ki dokazuje nakup izdelka.

Pooblaščen servis: Apollo d.o.o., Puhova ulica 18, 2250 Ptuj, Slovenija, e-naslov servis@apollo.si

! UPUTE ZA UPOTREBU!

POZOR! PRIJE UPOTREBE PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTE I SPREMITE IH ZA MOGUĆU KASNIJU UPOTREBU.

Proizvod sastavite pomoću slikovnih uputa.

Proizvod odgovara standardu EN716-1:2017+AC:2019 i EN12221:2026.

UPOZORENJE! Plastična vrećica je opasna (nije igračka), te je odmah nakon upotrebe bacite, odnosno spremite van dohvata djece. Na taj način spriječit ćete opasnost od davljenja odnosno gušenja.

SASTAV: 100 % poliester



! UPOZORENJA!

PRIJENOSNI KREVETIĆ

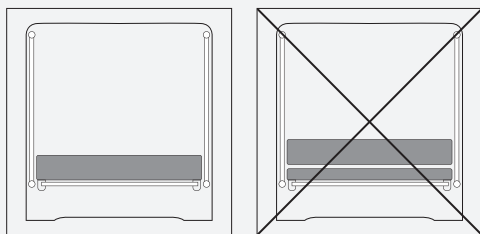
- Nemojte koristiti u blizini otvorenog plamena ili ostalih izvora topline (električni kabeli, plin...).
- Proizvod nemojte upotrebljavati ako je koji dio oštećen, istrošen ili nedostaje. Uvijek upotrebljavajte originalne sastavne dijelove koje je odobrio proizvođač.
- Prijenosni krevetić nikad ne ostavljajte u blizini drugih predmeta koji bi djetetu mogli poslužiti kao pomoć za izlazak iz krevetića ili koji predstavljaju opasnost davljenja, npr. trake, zavjese i sl.
- U prijenosnom krevetiću nemojte upotrebljavati više od jednog madraca.
- Proizvod je spreman za upotrebu kada su svi mehanizmi za blokiranje pravilno zaključeni. Prije upotrebe provjerite jesu li svi

mehanizmi pravilno zakočeni.

- Dno podesivo po visini - najniže položaj je najsigurniji – kada vaš dijete počinje samostalno sjediti, koristite samo ovaj položaj.
- Debljina madraca mora biti takva da prilikom postavljanja dna krevetića na najnižu razinu, udaljenost između gornjeg ruba madraca i gornjeg ruba krevetića bude najmanje 500 mm i najmanje 200 mm udaljena od gornjeg ruba krevetića pri namještanju dna krevetića na njegovu najvišu razinu (mogućnost prilagođavanja visine dna krevetića ovisi o modelu prijenosnog krevetića). Odaberite takav ležaj da razmak po dužini i širini ležaja i stranica kreveta ne bude veći od 30 mm.
- Na unutarnjoj strani krevetića označena je najviša dopuštena debljina ležaja koji možete namjestiti u krevetić.
- Sve sastavne dijelove dobro pričvrstite. Pazite da vijci krevetića nisu labavi jer se dijete može ozlijediti ili odjećom zaglaviti o njega (vezicama, ogrlicom, trakom od duple). Labavi vijci predstavljaju opasnost od gušenja ili davljenja.
- Prijenosni krevetić ne upotrebljavajte kada dijete može samo izaći iz krevetića. Na taj način spriječit ćete opasnost pada iz kreveta.
- Gornje dno je primjereno za djecu do 9 kg. Kad dijete počne samostalno sjediti ili se podizati, gornji dio se više ne smije

koristiti.

- Prijenosni krevetić namijenjen je djeci do 15 kg.
- Dimenzije ležaja: dužina L 120 x W 60 cm
- Nikad ne ostavljajte dijete bez nadzora.
- Proizvod je namijenjen upotrebi samo jednog djeteta istovremeno.
- Tijekom sastavljanja ili rastavljanja proizvoda djeca moraju biti na sigurnoj udaljenosti. Tako ćete izbjeći moguće ozljede.
- Proizvod nemojte pomicati dok se u njemu nalazi dijete.
- Nemojte dopustiti djeci da se igraju proizvodom.
- Prijenosni krevetić je namijenjen samo za kućnu upotrebu.



PODLOGA ZA PREVIJANJE

UPOZORENJE! PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTE PRIJE UPOTREBE I SAČUVAJTE IH ZA BUDUĆU REFERENCU

Proizvod je u skladu sa
standardom EN12221:2026.

UPOZORENJA!

- Dijete nikada nemojte ostavljati samo bez nadzora.
- Uvijek budite u kontaktu s djetetom tijekom upotrebe.
- Prije upotrebe se uvjerite da su aktivirani svi zaključni mehanizmi.
- Prije upotrebe se uvjerite da su aktivirane kočnice.
- Nemojte koristiti sastavne dijelove koji nisu odobreni od strane proizvođača ili ovlaštenog servisera.
- Nemojte koristiti proizvod ukoliko je bilo koji dio oštećen, istrošen ili nedostaje.
- Proizvod namijenjen je djeci od rođenja do 12 mjeseci starosti i 11 kg težine.

- Proizvod je namijenjen upotrebi samo jednog djeteta istovremeno.
- Tijekom sastavljanja ili rastavljanja proizvoda djeca moraju biti na sigurnoj udaljenosti. Tako ćete izbjeći moguće ozljede.
- Prije upotrebe se uvjerite da su aktivirani svi zaključni mehanizmi.
- Proizvod nemojte pomicati dok se u njemu nalazi dijete.
- Nemojte dopustiti djeci da se igraju proizvodom.
- **OPASNOST OD MOŽDANOG UDARA:** Kada je dijete u krevetiću, uklonite podlogu za previjanje.



max 12 m

max 11 kg

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE:

Proizvod jednostavno očistite vlažnom krpom. Nemojte koristiti agresivna sredstva za čišćenje. Dijelove proizvoda nije potrebno dodatno podmazivati. Metalne dijelove uvijek dobro osušite, na taj način spriječit ćete nastanak hrđe. Poštujte dodatne upute na ušivnoj etiketi.

UPOZORENJE!

Nepoštivanje dodatnih upozorenja, uputa za upotrebu i sastavljanje proizvoda može dovesti do davljenja, tj gušenja ili dijete može zapeti među dijelove krevetića te može doći do ozbiljnih ozljeda ili smrti djeteta.

UPUTE ZA UPOTREBU

- 1.** Otvorite zatvarač i iz torbe izvadite krevetić i madrac.
- 2.** Stavite krevetić u okomiti položaj i otvorite čičak trake kako biste odvojili madrac.
- 3.** Podignite sve četiri stranice iz središnjeg mehanizma.
VAŽNO! Najprije povucite prema gore kraće stranice tako da začujete „klik“. To znači da su okviri zaskočili i da su stranice krevetića fiksirane. Jednako ponovite s dužim stranicama.
- 4.** Središnji mehanizam dobro pritisnite prema dolje pri čemu jedan kut prijenosnog krevetića malo podignite.
- 5.** Položite madrac u prijenosni krevetić s podloženom stranom okrenutom prema gore. Umetnite čičak trake kroz za to namijenjene otvore na krevetiću i pričvrstite podlogu za okvir.
- 6.** Čičak trake provucite na dno krevetića i pričvrstite madrac. Krevetić je spreman za upotrebu. Prije upotrebe se uvjerite da su svi sustavi za zaključavanje zaskočili u položaj.

SLAGANJE PRIJENOSNOG KREVETIĆA

- 7.** Otvorite čičak trake na dnu krevetića i odstranite madrac.
- 8.** Podignite središnji mehanizam krevetića prema gore.
- 9.** Pritisnite gumb na sredini prijeloma duljih stranica i složite krevetić u V položaj. Ako se mehanizam prijeloma stranice kada ga pritisnete na gumb ne otpusti, povucite stranicu malo prema gore držeći za gumb na sredini prijeloma.
- 10.** Dobro poravnajte stranice i podlogu omotajte oko krevetića te je pričvrstite pomoću čičak traka.
- 11.** Spremite krevetić u priručnu torbu koja omogućuje lakše spremanje i transport.

UPOTREBA VISEĆEG LEŽAJA

- 12.** Morate odstraniti madrac iz dna krevetića kako biste mogli iskoristiti unutrašnjost krevetića. U krevetić položite viseće dno i pričvrstite pomoću zatvarača.
UPOZORENJE! Uvjerite se da je zatvarač potpuno zatvoren.
- 13.** Umetnite cijevi u za to namijenjene otvore na okviru.
- 14.** Spojite cijevi i na viseće dno položite madrac.

UPOTREBA PODLOGE ZA PREVIJANJE

15. Umetnite cijevi u za to namijenjene otvore na podlozi kao što je prikazano na slici.

16. Podlogu za previjanje položite na okvir.

UPOTREBA LUKA S IGRAČKAMA

17. Namjestite luk s igračkama na krevetić kao što je prikazano na slici.

GARANCIJA

Poštovani kupac/korisnik proizvoda, uz normalno korištenje i održavanje proizvoda jamčimo njegov besprijekoran rad i jamstveni rok od 12 mjeseci za materijalne i nedostatke uzrokovane proizvodnjom. Proizvod je besprijekoran i funkcionalan u prodaji, za što se brine poseban odjel proizvođača. Kupac/korisnik je dužan pridržavati se uputa za montažu, uporabu te održavanje i čišćenje proizvoda. Ukoliko ste kupili već sastavljen proizvod, potrebno je pažljivo provjeriti sastav proizvoda prije upotrebe i po potrebi pričvrstiti komponente. Za sve veće i manje popravke osigurani su rezervni dijelovi u zakonskom roku.

Jamstveni rok počinje teći od datuma isporuke proizvoda kupcu. Za postupak reklamacije jamstva potrebno je dostaviti ispunjenu izjavu o jamstvu i račun kojim se dokazuje kupnja proizvoda.

- *Tijekom jamstvenog roka otklonit ćemo nedostatke na koje kupac ima pravo o vlastitom trošku.*
- *Svi popravci će se izvršiti unutar 30 dana od primitka proizvoda na popravak. Ovaj rok se može produžiti za dodatnih 15 dana.*
- *Osiguravamo rezervne dijelove i održavanje 36 mjeseci nakon isteka jamstvenog roka. Rezervne dijelove prodaju ovlaštene servisi i uvoznik. Uvijek koristite samo originalne rezervne dijelove!*
- *Jamstvo vrijedi na području Republike Hrvatske.*
- *Jamstvo ne isključuje prava kupca koja proizlaze iz odgovornosti prodavatelja za nedostatke proizvoda.*

GARANCIJA NE VRIJEDI U SLUČAJU KADA:

- *oštećenje proizvoda koje nastane kao rezultat normalne, svakodnevne uporabe, npr. istrošenost kotača, ogrebotine na aluminiju/metalu/plastici, promjena boje, blijedenje i istrošenost materijala do kojih dolazi tijekom vremena ili zbog nepridržavanja uputa za uporabu, - oštećenja nastala uslijed padova, sudara, udaraca, neopreznog rukovanja, isključeni su kontakti s neprikladnim tekućinama, požar ili drugi vanjski uzroci, - nepravilna montaža i nepravilno održavanje,*
- *krađa, - oštećenja nastala tijekom transporta robe, - oštećenja nastala tijekom servisiranja ili diranja proizvoda od strane neovlaštene osobe. Jamstveni rok počinje teći od datuma isporuke proizvoda kupcu. Za postupak reklamacije jamstva potrebno je dostaviti ispunjenu izjavu o jamstvu i račun kojim se dokazuje kupnja proizvoda.*

GARANCIJA

Šifra proizvoda: _____

Naziv proizvoda: _____

EAN kod proizvoda: _____

Serijski broj: _____

Boja: _____

Datum predaje proizvoda kupcu: _____

Žig prodavatelja _____

Apollo HR d.o.o.

Pustodol Začretski 19A,
49223 Sv. Križ Začretje, HR
E-Mail: info@apollo.hr, apollo.hr

Ovlaštene servisi: Apollo HR d.o.o.

Pustodol Začretski 19A,
49223 Sv. Križ Začretje, HR
E-Mail: info@apollo.hr, apollo.hr

! ВАЖНО! ПРОЧИТАЈТЕ ГИ ИНСТРУКЦИИТЕ И ПРЕДУПРЕДУВАЊАТА ВНИМАТЕЛНО И ЧУВАЈТЕ ГИ ЗА ПОНАТАМОШНА УПОТРЕБА!

Производот составете го со помош на сликовитото упатство.

**Производот е во согласност со европскиот стандарт
EN716-1:2017+AC:2019, EN12221:2026.**

ВАЖНО! Пластичната обвивка е опасна (не е играчка), па веднаш
отстранете ја и чувајте ја вон дофат на детето. На овој начин ќе се
избегне ризикот од давење и задушување.

СОСТАВ: 100 % полиестер



! ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

ТРАНСПОРТЕН КРЕВЕТ

- Бидете свесни за опасностите од отворен оган и други извори на топлина, како што се електрични и гасни греалки ..., затоа никогаш не го ставајте транспортниот кревет во нивна близина.
- Производот не го употребувајте ако некој дел е оштетен или недостига. Секогаш користете оригинални резервни делови одобрени од производителот.
- Не оставајте во близина на транспортното креветче други предмети кои на детето можат да му послужат за искачување или предмети кои претставуваат опасност од давење на пр. Траки, завеси и сл.
- Во транспортното креветче не користете повеќе од еден душек.
- Производот е спремен за

употреба, кога механизмите за блокирање се правилно и безбедно заклучени. Пред употреба на производот внимателно проветете дали сите механизми се правилно и безбедно заклучени.

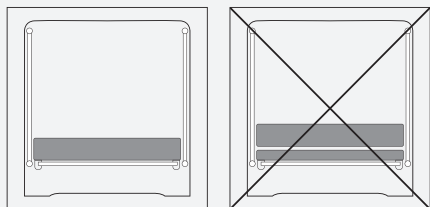
- Висина прилагодлива - најниската позиција е најбезбедна - кога вашето дете ќе почне самостојно да седи, користејќи ја само оваа позиција
- Дебелината на душекот мора да биде таква што кога поставување на дното на креветот на најниско ниво, растојанието помеѓу горниот раб на душекот и горниот раб на креветот треба да биде најмалку 500 мм и најмалку 200 мм од горниот раб на креветот при монтирање на дното на креветчето на негово највисоко ниво (можност за прилагодување на висината на дното на креветчето во зависност од моделот транспортното креветче).
- Изберете душек, така што должината и ширината на душекот и страниците на креветот да не надминуваат 30 мм.
- На внатрешната страна е означена дозволената дебелина на душекот.
- Сите прицврстени делови мора да бидат секогаш добро прицврстени. Редовно проверувајте ги деловите и по потреба зацврстете ги. Внимавајте завртките да не

се оштетени или разлабавени бидејќи детето може да се повреди или заплетка со облеката. Лабавите завртки претставуваат опасност од давање и гушење.

- Сите прицврстени делови мора да бидат секогаш добро прицврстени. Редовно проверувајте ги деловите и по потреба зацврстете ги.
- Внимавајте завртките да не се оштетени бидејќи детето може да се повреди или заплетка со облеката. Оштетените завртки претставуваат опасност од давање и гушење.
- Транспортниот кревет не го употребувајте, кога детето може да се искачи од него. На тој начин ќе спречите повреда и пад од креветчето.
- Првото ниво е наменето за деца до 9 кг. Кога детето ќе почне самостојно да седи или да станува, повеќе не треба да се користи првото ниво.
- Транспортниот кревет е наменет за деца до 15 kg. Димензии на душекот: должина L 120cm x W 60cm.
- Спречете можни паѓања кога детето може да се прекачи преку корпата, корпата не треба да се користи повеќе.
- Никогаш не го оставајте детето само без надзор.
- Производот е наменет за користење за едно дете.
- Не го преместувајте производот додека детето е во него.
- Не му дозволувајте на детето

да си игра во него.

- Креветчето е наменето за домашна употреба.
- Користете го самоприложениот душек. Не додавајте дополнителен душек- опасност од задушување.



ПОДЛОГАТА ЗА ПРЕВИВАЊЕ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! ВНИМАТЕЛНО ПРОЧИТАЈТЕ ГИ УПАТСТВОТА ПРЕД УПОТРЕБА И ЗАЧУВАЈТЕ ГИ ЗА ИДНА РЕФЕРЕНЦА

Производот е во согласност со стандардот EN12221:2026.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

- Никогаш не го оставајте детето само без надзор.
- Секогаш бидете во контакт со вашето дете за време на употребата.
- Пред употреба проверете дали механизмите се активирани.
- Не го користете во близина на оган и други извори на топлина.
- Пред употреба проверете дали производот е закочен.
- Не користете делови кои не се одобрени од произведувачот.
- Не го користете производот ако е оштетен или му недостига

одреден дел.

- Производот не треба да се поставува премногу блиску до друг мебел или прозорци, и треба да биде поставени или цврсто на сид.
- Производот е наменет е за деца од раѓање до 12 месеци возраст и 11 килограми тежина.
- Препорачана големина на подлогата за менување: 720 x 460 x 20 mm
- Производот е наменет за користење за едно дете.
- Децата треба да бидат на безбедна далечина кога производот се инсталира и денисталира за да се спречат повреди.
- Пред употреба проверете дали е правилно поврзан.
- Не го преместувајте производот додека детето е во него.
- Не му дозволувајте на детето да си игра во него.
- **ОПАСНОСТ ОД МОЛАЊЕ:** Кога детето е во креветчето, отстранете ја подлогата за пресоблекување.



max 12 m

max 11 kg

ЧИСТЕЊЕ И ОДРЖУВАЊЕ:

Транспортното креветче исчистете го со влажна крпа. Деловите не се потребно дополнително да се подмачкуваат. Металните делови добро исушете ги со тоа ќе спречите корозија. Почитувајте ги дополнителните информации на вшиената етикета.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Непочитување на дополнителните предупредувања, упатството за користење и составување може да доведе до давење, гушење, сериозни повреди па дури и смрт. Подот за прилагодување на височината - најниската позиција е најбезбедна - користете ја само оваа позиција кога вашето дете може да седи самостојно.

УПАТСТВО ЗА УПОТРЕБА

1. Откопчајте ја торбата и извадете го креветот и душекот.

2. Поставете го креветот во вертикална положба и отворете ја чичак траката за да го извадите душекот.

3. Подигнете ги сите четири страници од центарот на механизмот. **ВАЖНО!** Прво повлечете ги пократките страници притоа треба да слушнете јасен **клик**. Тоа означува дека рамката е заклучена и страниците се фиксирани. Истото направете го и со подолгите страници.

4. Централниот механизам добро притиснете го надолу, малку подигнувајќи го аголот на креветчето.

5. На дното на креветчето поставете го душекот (мекиот дел треба да биде нагоре). Со помош на траката прицврстете.

6. Чичак траката повлечете ја на дното од креветчето и прицврстете го душекот. Креветот е спремен за употреба. Пред употреба бидете сигурни дека целиот систем за заклучување се вклучени.

СКЛОПУВАЊЕ НА ТРАНСПОРТНИОТ КРЕВЕТ

7. Отворете ја чичак траката на дното од креветот и отстранете го душекот.

8. Подигнете го средниот механизам нагоре.

9. Притиснете го копчето на средина од долгата страница и склопете го креветчето во V положба. Доколку механизмот не се ослободи, повлечете ја страницата малки према горе држејќи го копчето во средината.

10. Добро израмнете ги страниците и со подлогата завиткајте го креветчето и прицврстете со чичак траката.

11. Чувајте го креветчето во приложената торба која ќе ви овозможи лесно складирање и транспорт.

УПОТРЕБА НА ВТОРОТО ЛИЖИШТЕ

12. Душекот мора да го извадите од дното на креветчето за да ја користите внатрешноста на креветчето. Во креветот ставете го високото дно и прицврстете со затворабот.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! Бидете сигурни дека затворабот е потполно затворен.

13. Вметнете ги цевките во наменетите отвори на рамката.

14. Спојте ги цевките и на висечкото дно ставете го душекот.

УПОТРЕБА НА ПОДЛОГАТА ЗА ПРЕВИВАЊЕ

15. Вметнете ги цевките во наменетите отвори како што прикажува сликата.

16. Подлогата за превивање ставете ја на рамката.

УПОТРЕБА НА ЛАКОТ СО ИГРАЧКИ

17. Лакот со играчки наместете го како што е прикажано.

ГАРАНЦИЈА

Почитуван купувач/ корисник на производот,

Со нормално користење и одржување на производот, гарантираме негово беспрекорно работење и гаранција од 12 месеци на дефекти во материјалот и производството. Производот е проверен и функционален за продажба, а за истото се грижи посебен оддел од страна на производителот. Купувачот/ корисникот мора да се придржува до упатствата за составување, употреба, одржување и чистење на производот. Ако сте го купиле производот веќе составен, внимателно проверете го пред употреба и прицврстете ги деловите доколку е потребно. За сите поголеми и помали поправки, се обезбедуваат резервни делови според определениот законски рок. Гаранцијата почнува да важи од датумот на испорака на производот до купувачот. За рекламација, потребно е доставите пополнета гаранциска изјава и фискална сметка со која се потврдува купувањето на производот.

- За време на гарантниот рок на наш трошок ќе ги отстраниме дефектите на кои купувачот има право.
- Сите поправки ќе ги извршиме во рок од 15 работни дена од примањето на производот на поправка. Овој рок може да се продолжи за уште дополнителни 15 работни дена во договор со купувачот.
- Обезбедуваме резервни делови и одржување на производот 36 месеци по истекот на гарантниот период. Резервните делови ги продаваат овластените сервиси и увозникот. Секогаш користете оригинални резервни делови!
- Гаранцијата важи на територија на РС Македонија
- Гаранцијата не ги исклучува правата на купувачот кои произлегуваат од одговорноста на продавачот за дефекти на производот.

ГАРАНЦИЈАТА НЕ ПОКРИВА:

- оштетувања на производот кои настануваат како резултат на нормална, секојдневна употреба, на пример истрошеност на тркалата, гребаници на алуминиумот/ металот/ пластиката, промена на боја, избледување и пропаѓање на материјалот до кои доаѓа како резултат на користење со текот на времето или поради непридржување до упатствата за употреба.,
- оштетувања како резултат на пад, судар, удар, невнимателно ракување, контакт со опасни течности, пожар или други надворешни причини,
- неправилно составување и неправилно одржување,
- оштетување кое настанало за време на транспортот на робата,
- оштетувања кои настанале како резултат на сервисирање или отворање на производот од страна на неовластено лице.

Гарантниот рок почнува да тече од датумот на испорака на купувачот. За да е валидна рекламацијата, мора да доставите изјава и фискална сметка со која се докажува купувањето на производот.

ГАРАНЦИЈА

Шифра на производот: _____

Назив на производот: _____

EAN код на производот: _____

Сериски број: _____

Боја: _____

Датум на купување: _____

Потпис и печат на продавачот: _____

Увозник и дистрибутер за С.Македонија:
Аполло МК ДООЕЛ, ул. Перо Наков бр. 124,
 1000 СКОПЈЕ, МК www.apollogroup.eu

Овластен сервис: Аполло МК ДООЕЛ,
 ул. Перо Наков бр. 124, 1000 СКОПЈЕ,
 МК www.apollogroup.eu

THE MOST
Beautiful
MOMENTS
WITH YOUR
CHILD

Apollo d. o. o.,
Puhova ulica 18, 2250 Ptuj, SI
E: info@apollo.si W: www.apollo.si

Apollo HR d. o. o.,
Pustodol Začretski 19 a,
49223 Sveti Križ Začretje, HR
E: info@apollo.hr W: www.apollo.hr

Увозник и дистрибутер за С.Македонија:
Аполло МК ДООЕЛ,
ул. Перо Наков бр. 124, 1000 СКОПЈЕ, МК
E: uprava@apollomk.mk W: www.apollogroup.eu

Made in China / Hergestellt in China / Prodotto in Cina
Fabriqué en Chine / Fabricada en China / Κατασκευάζεται στην Κίνα
Izdelano na Kitajskem / Zemlja porijekla: Kina / Произведено во Кина

Free **ON**